

AMTSBLATT UND INTERESSANTES FÜR BÜRGERINNEN UND GÄSTE DER GEMEINDE HELLENTHAL

BÜRGERINFO

RATHAUS

Der Schatz im Rathausarchiv:
das Thora-Pergament ▪ *Seiten 10 – 12*

HELLENTHAL

Erstes CarSharing-Angebot in der Eifel
an zwei Stationen in Helleenthal ▪ *Seite 20*

VERANSTALTUNGEN

„Verlorene Jugend“ – Spielfilm über
die Nachkriegszeit in der
Grenzregion der Schneifel ▪ *Seite 25*



NOTRUFNUMMERN



Rettungsdienst - Notarzt ☎ **112**
 Notruf-Fax für Hörgeschädigte
 ☎ 02251 / 97 05 47

Feuerwehr ☎ **112**

Polizei ☎ **110**
 Notruf-Fax für Hörgeschädigte
 ☎ 02251 / 79 92 89

**Ambulanter ärztlicher
 Notfalldienst** ☎ **116 117**
 Mo, Di, Do: 18.00 – 8.00 Uhr
 Mi 12.00 – Do 8.00 Uhr
 Fr 12.00 – Mo 8.00 Uhr
 feiertags: 24 Std.

**Notfalldienstpraxis der
 niedergelassenen Ärzte
 Kreis-KH Mechernich
 Sankt-Elisabeth-Str. 2-6** ☎ **02443 / 170**
 Sa, So, feiertags: 7.30 – 22.00 Uhr

**Giftnotrufzentrale für
 Kinder und Erwachsene** ☎ **0228 / 1 92 40**
 Zentrale der Uniklinik Bonn

Apotheken-Notdienst ☎ **0800 / 00 22 8 33**
 Handy ohne Vorwahl ☎ 22 8 33

Zahnärztlicher Notdienst ☎ **0180 / 5 98 67 00**

Krankenwagen ☎ **02251 / 50 36**

Polizeiwache Schleiden ☎ **02445 / 85 80**

KONTAKTE · ÖFFNUNGSZEITEN



**Gemeindeverwaltung
 Hellenthal** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 850 · ☎ 85 114
 ✉ gemeinde@hellenthal.de
 www.hellenthal.de
 (freitags nur telefonisch erreichbar) Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr
 Di & Do: 14.00 – 17.00 Uhr

**Tourist-Info und
 Nationalpark-Infopunkt
 Hellenthal
 November – April** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 85 115 · ☎ 85 114
 ✉ tourismus@hellenthal.de
 Mo – Do: 8.30 – 12.30 Uhr,
 13.30 – 16.00 Uhr
 Fr, Sa, So, feiertags: 10.00 – 12.00 Uhr

**Grundschulverbund
 Hellenthal** Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 15 21 · ☎ 23 66
 ✉ mail@ggv-hellenthal.de

**Gemeinschaftshaupt-
 schule Hellenthal** Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 22 24 · ☎ 16 33
 ✉ ghshellenthal@t-online.de

**GdG Pfarrbüro
 Hellenthal** Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 1 25 60 64 · ☎ 1 25 60 66
 ✉ st.anna-hellenthal@t-online.de

**Ev. Trinitatis
 Kirchengemeinde** Pfarramt Bezirk Hellenthal
 Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal
 ☎ 02482 / 13 37
 ✉ joswig@ekir.de

ANWALTS KANZLEI BENENS

PETER BENENS · Rechtsanwalt
 Fachanwalt für Familienrecht
 TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Erbrecht · Familienrecht
 Rentenversicherungsrecht
 INTERESSENSCHWERPUNKTE: Betreuungsrecht
 Forderungseinzug und Inkasso

MAREN BENENS · Rechtsanwältin
 TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Verkehrsrecht · Straf- und
 Ordnungswidrigkeitenrecht
 INTERESSENSCHWERPUNKTE: Opferhilfe
 Schadenersatz- und Schmerzensgeldrecht · Kaufrecht

KLAAS SENNEKOOL · Rechtsanwalt
 Fachanwalt für Arbeitsrecht
 TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Arbeitsrecht · Sozialrecht
 INTERESSENSCHWERPUNKTE: Miet- und Wohnungs-
 eigentumsrecht · Erbrecht · Schwerbehindertenrecht

Blankenheim · Köln
 Tel. 02449 - 278
 Tel. 0221 - 800 007 45
 www.benens.de
 info@benens.de

BUNGARD®

TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569
 kontakt@tischlerei-bungard.de · www.tischlerei-bungard.de



HAAR STUDIO FRANZEN

Hohlweg 1, 53940 Hellenthal
 Telefon: 02482 - 7393
 www.haarstudio-franzen.de

BUNGARD®

BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch
 den Menschen braucht

Ihre persönliche
 Hilfe im Trauerfall



Auf einen Blick	2
Kurz und knapp	3
Rathaus	4 – 13
Persönliches	14
Hellenthal	15 – 22
Region	23 – 24
Veranstaltungen	25 – 31
Veranstaltungskalender	32 – 33
Bunte Seite	34
Kinder-Seite	35
Bekanntmachungen	36 – 39
Sitzungstermine	39
Impressum	39



KURZ + KNAPP

Wanderweg des Jahres 2023

Erinnern Sie sich noch an Ihre letzte Wanderung in der Nordeifel? Ihrer **Liebblings-EifelSchleife** oder **-EifelSpur** können Sie Ihre Stimme geben und sie zum „Wanderweg des Jahres 2023“ küren. Stimmen Sie bis zum 31. März 2023 einfach online ab unter:
www.nordeifel-tourismus.de/aktivzeit/wandern/wanderweg-des-jahres2023



Bürgersprechstunde mit Landtagsabgeordneten Dr. Nolten

Dr. Ralf Nolten lädt am **Mittwoch, den 01.03.2023**, wieder zu einer Bürgersprechstunde ins Hellenthaler Rathaus ein. Die Sprechstunde findet von **08.30 bis 10.00 Uhr** im Sitzungssaal, 1. Etage statt.



Letzter Aufruf zur Teilnahme am Wettbewerb „schönstes Insektenhotel“

Das Insektenhotel soll spätestens am 31. März 2023 aufgestellt und ein Foto des Aufstellungsorts eingereicht sein.

Info & Kontakt:

Wilfried Knips, ☎ 02482 / 85 110
 ✉ wknips@hellenthal.de



Reinigungskraft für Bauhof gesucht

Zunächst befristet bis zum 31.08.2023 wird eine Reinigungskraft mit einem wöchentlichen Beschäftigungsumfang von 7,5 Stunden für die Reinigung der Sozialräume des Bauhofs in Hellenthal-Rescheid gesucht.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte bis zum 08.03.2023 an:

Wilfried Knips
 ☎ 02482 / 85 110 · ✉ wknips@hellenthal.de

Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Prüfung



v.l.: Wilfried Knips, Marie Hanf und
Bürgermeister Rudolf Westerbürg.

Frau Marie Hanf hat im Januar erfolgreich die zweite Verwaltungsprüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungsdienst abgelegt. Vorausgegangen war für sie die Teilnahme am sogenannten „Verwaltungslehrgang II“, der insgesamt mit einem Umfang von ca. 1.050 Unterrichtsstunden über drei Jahre absolviert werden muss. Der erfolgreiche Abschluss der Prüfung ist mit der Berufsbezeichnung „Verwaltungsfachwirtin“ verbunden. **Herzlichen Glückwunsch!**

Frau Hanf beendete im Juli 2019 ihre Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte bei der Gemeindeverwaltung Hellenthal. Kaum hatte sie diese Prüfung bestanden, startete sie den nächsten Karriereschritt mit dem Besuch des Verwaltungslehrgangs II. Frau Hanf ist im Bereich der Bauverwaltung eingesetzt und ist dort insbesondere für den Bereich der Abfall- und Abwasserentsorgung zuständig.

Spende an die Kaller Tafel e.V.

Die Kaller Tafel ist ein gemeinnütziger Verein, der qualitativ einwandfreie Nahrungsmittel aus dem Gebiet des Altkreises Schleiden, die im Wirtschaftsprozess nicht mehr verwendet werden, einsammelt und an Bedürftige verteilt. Im September 2022 unterstützte die Tafel rund 1.200 Menschen, darunter 21 Prozent BürgerInnen aus dem Hellenthaler Gemeindegebiet.

Derzeit treffen die rasant ansteigenden Energiekosten sowie die zunehmende Inflation insbesondere die unteren Einkommensgruppen. Gleichzeitig steigen auch die Flüchtlingszahlen. Hinzu kommen auch noch sinkende Spendeneinnahmen, so dass die Kaller Tafel befürchtet, nicht mehr alle Hilfsbedürftigen versorgen zu können.

So beschloss der Ausschuss für Bildung - Soziales und Jugend in seiner Sitzung am 10.11.2022 die Kaller Tafel e.V., auch aufgrund der starken Inanspruchnahme durch Hellenthaler BürgerInnen, finanziell zu unterstützen. Bürgermeister Rudolf Westerbürg überreichte daraufhin am 08.12.2022 Warengutscheine im Wert von 5.000 Euro stellvertretend an die beiden ehrenamtlichen Mitglieder der Tafel, Klaus Kuhl und Ralf Reetz.



v.l.: Bürgermeister Rudolf Westerbürg,
Klaus Kuhl und Ralf Reetz bei der Übergabe
der Warengutscheine im Rathaus.

OLIVER HÖRNCHEN

BESTATTUNGEN

Eine helfende Hand...
... im Mittelpunkt
der Mensch.

www.bestattungen-hoernchen.de

Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149
Mobil 0172 / 6054208 • o.hoernchen@live.de





Bäckerei
Jenniches

BÄCKEREI GEBR. JENNICHES GBR

Rescheid 5 | Hellenthal | Tel. 02448 249
Kölner Straße 41 | Hellenthal | Tel. 02482 606204
Siemensring 16 | Kall | Tel. 02441 9940368
Blumenthaler Straße 21 | Schleiden | Tel. 02445 5053

www.printenstuebchen.de | kontakt@printenstuebchen.de

Backen mit
Leidenschaft

Langjährige Urlaubstreue zur Gemeinde Hellenthal

Am 22.12.2022 ehrte Bürgermeister Rudolf Westerburg die Eheleute Petra und Wim Storm für Ihren 15. Urlaubsaufenthalt in der Gemeinde Hellenthal, den sie in der Ferienwohnung von Waltraud Poensgen verbrachten. Dabei stellte sich jedoch heraus, dass das holländische Ehepaar insgesamt sogar schon 22 Mal bei uns zu Gast war.

Denn bereits 2008 entdeckten die Storms die Urlaubsregion im Nationalpark Eifel, als sie den Bruder von Wim Storm während seiner Ferien auf dem Hellenthaler Campingplatz besuchten. Zunächst kamen sie dabei im Hotel Hollerather Hof unter. Restlos begeistert von der Schönheit der Region, verbrachte das holländische Paar im Anschluss dort noch weitere sechs Urlaube.

„Doch dann fanden wir die gemütliche Urlaubswohnung von Waltraud Poensgen und verbringen seitdem unsere Urlaube dort“, berichtet Petra Storm. Die Vorteile einer Ferienwohnung gegenüber einem Hotel lägen dabei auf der Hand: „Mehr Platz - insbesondere bei schlechtem Wetter, mehr Unabhängigkeit beispielsweise von Essenzeiten und wenn man will, kann man auch selber kochen“, so die Holländerin. Mit dem Vermieter-Ehepaar verbinde sie nach nun 15 Aufenthalten ein freundschaftliches Verhältnis. Immer wieder ständen gemeinsame Wanderungen und Ausflüge in die Region an.

Dabei schätzen die Storms ganz besonders die Ruhe, die gute Luft und die weitläufige Natur mit ihren Bergen, grünen Wäldern und Wiesen. „Ein besonders wohltuender und entspannender Gegensatz zu unserer Heimatstadt Den Haag mit ihrem hohen Verkehrsaufkommen“, erklärt Petra Storm. Auch mit dem Eifelverein starten sie immer wieder zu Wanderungen und Entdeckungstouren in die Nationalpark-Gemeinde Hellenthal, so dass sie auch mit einigen der Mitglieder Freundschaft geschlossen hätten. „Ein Plausch bei einem leckeren Bierchen als Abschluss ist uns immer wieder ein besonderes Vergnügen“, lächelt die Holländerin. „Obwohl wir inzwischen so vieles, von Rursee und Kermeter über Maria Wald und Vogelsang iP bis hin zu den nahegelegenen Städten Köln und



v.l.: Waltraud Poensgen, Wim und Petra Storm, Bürgermeister Rudolf Westerburg

Trier kennengelernt haben, werden wir auch zukünftig noch vieles in der Region entdecken können“, da sind sich die holländischen Hellenthal-Fans ganz sicher. „Wir freuen uns jetzt schon auf das nächste Mal Urlaub in Hellenthal!“

In unserer Gemeinde erhalten alle treuen Gästen ab zehn Aufenthalten eine Ehrung. Danach erfolgen die Auszeichnungen in Fünferschritten. Grundsätzlich wird ein Aufenthalt der Urlauber ab einer Anwesenheitszeit von mindestens drei Tagen gezählt. Wenn auch Sie langjährige Gäste haben, teilen Sie uns das bitte gerne mit.

INFO · KONTAKT



Tourist-Information Hellenthal

Julia Schößler

☎ 02482 / 85 116 · ✉ jschoessler@hellenthal.de

Ihr Taxi für:

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialyse- u. Bestrahlungsfahrten
- Großraumtaxen bis 8 Personen
- Besorgungs- u. Kurierfahrten
- Rollstuhlbeförderung 



Faber

Dronkestraße 48
53937 Schleiden
Fax: (02445) 5646

 **(02445) 7811**



Aus Liebe zu Pferden und Nutztieren

Rabatt-Aktion  **Raiffeisen-Markt**

10% auf unser **Weidezaunprogramm!**

Angebot gültig bis zum 07.03.2023
Wir sind für Sie da:
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

Ihr  Raiffeisen-Markt

53937 Schleiden • An der Olef 56
Tel.: 0 24 45 - 95 10 14

© TERRES Marketing + Consulting GmbH 125222
AGRAVIS, Raiffeisen-Markt GmbH, Firmensitz: Industrieweg 110, 48155 Münster

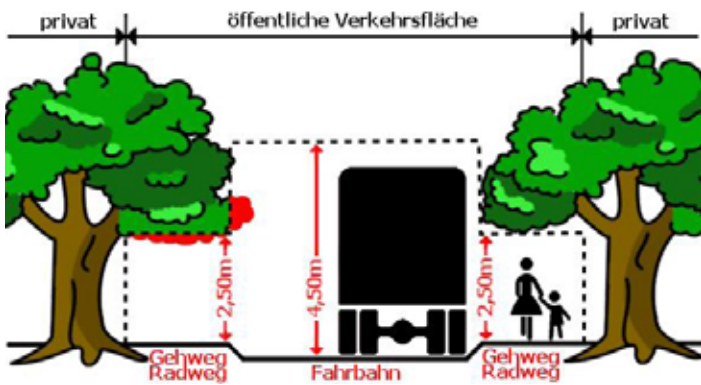
Freie Sicht nach allen Seiten: Das Ordnungsamt bittet um Ihre Mithilfe!

Anpflanzungen beleben und verschönern das Ortsbild und tragen zur Verbesserung der Lebensräume für Mensch und Tier bei. Leider können durch Anpflanzungen aber auch Gefahrensituationen hervorgerufen werden.

Beim Ordnungsamt eingehende Hinweise und Beschwerden sowie selbst durchgeführte Ortsbesichtigungen zeigen, dass an Kreuzungen, Einmündungen sowie Fuß- und Radwegen immer wieder Behinderungen durch überhängende Äste und zu breit und zu hoch wachsende Hecken bestehen. Dann kann es nur heißen: „Bitte zurückschneiden!“

Bitte prüfen Sie auch, ob Straßenlampen an der Grundstücksgrenze oder Verkehrsschilder zugewachsen sind und deren Freischneiden erforderlich ist. Bedenken Sie: Durch das Zuwachsen von Straßenlampen oder Verkehrsschildern (hierunter fallen auch Straßenbezeichnungen) wird die Verkehrssicherheit beeinträchtigt und die Orientierung von ortsfremden Personen erschwert.

Nach § 30 Abs. 2 Satz 1 Straßen- und Wegegesetz Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) dürfen Anpflanzungen aller Art sowie Zäune, Stapel, Haufen und andere mit einem Grundstück nicht fest verbundene Einrichtungen nicht angelegt werden, wenn sie die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs beeinträchtigen können. Sind solche Anpflanzungen bzw. Hindernisse bereits vorhanden, haben die Eigentümer deren Beseitigung zu dulden, wenn sie diese nicht selbst beseitigen.



Grafische Darstellung des Lichtraumprofils für Radwege und Fahrbahn

Beachten Sie auch das sog. „Lichtraumprofil“, das von allen Grundstückseigentümern einzuhalten ist, deren Grundstücke an öffentliche Straßen sowie Geh- und Radwege angrenzen: Der Pflanzenwuchs sollte bis zu einer Höhe von 2,30 Metern nicht über den Gehweg ragen (bei Radwegen ist eine Höhe von 2,50 Metern einzuhalten). Grenzt das Grundstück direkt an eine öffentliche Straße, dürfen die Pflanzen bis zu einer Höhe von 4 Metern nicht in die Straße hineinragen. Über die gesamte Fahrbahn muss ein Lichtraum von 4,5 Metern frei bleiben.

1. Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume in Bereichen von Straßeneinmündungen und Kreuzungen so weit zurück, dass Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen ausgeschlossen sind. Achten Sie darauf, dass die Anpflanzungen nicht über die Grundstücksgrenze hinausragen.

- Schneiden Sie auch Hecken, Sträucher und Bäume im Bereich von Straßenlampen und Schildern so weit zurück, dass die Lampen ihre Beleuchtungsfunktion erfüllen und die Schilder mühelos gelesen werden können. Besonders die Straßenlampen sind ein wesentlicher Bestandteil der Verkehrssicherheit. Deren einwandfreie Funktion soll auch Sie in der Dunkelheit vor möglichen Gefahren schützen.
- Als Eigentümer bzw. Besitzer eines Grundstücks, das im Kreuzungsbereich von Straßen liegt, achten Sie bitte darauf, dass das Sichtdreieck freigehalten wird.

Nehmen Sie auf Ihre Mitmenschen Rücksicht und beachten Sie diese Hinweise. Als Verkehrsteilnehmer erwarten Sie, dass andere Grundstückseigentümer bzw. -besitzer alles unternehmen, um Sie vor Gefahren zu schützen. Legen Sie diesen Maßstab auch an Ihr eigenes Verhalten an. Beachten Sie bitte auch, dass Sie als Grundstückseigentümer verkehrssicherungspflichtig sind und im Schadensfall mit erheblichen Schadensersatzansprüchen konfrontiert werden können.

Wann sind welche Baum- und Heckenschnitte erlaubt?

Ganzjährig erlaubt ist:

der sogenannte **Sicherheitsschnitt**, der Gefahrensituationen vermeidet.

Der sogenannte **Zierschnitt**, d.h. dass kappen junger, frischer Triebe sowie eine vorsichtige äußere Formgebung.

Nicht erlaubt von März bis September ist:

der sogenannte **Rückschnitt**, d.h. ein tieferer Eingriff in das Gehölz ist wegen des Vogel- bzw. Nestschutzes verboten. Zuwiderhandlungen können mit einem empfindlichen Bußgeld belegt werden. **Erlaubt sind Rückschnitte ab dem 1. Oktober bis Ende Februar.**



Tief- und Hochbau • Ingenieurbau
Rohrleitungs- und Kabelbau
Spezialtiefbau • Wasserbau • Landschaftsgestaltung

Geschw. Balter Bauunternehmung GmbH

Prümer Straße 46 ☎ +49 (0) 6557 78-0 ✉ info@balter-bau.de
53940 Losheim/Eifel ☎ +49 (0) 6557 78-38 🌐 www.balter-bau.de

Hellenthaler Schöffen und Jugendschöffen gesucht

Mitte des Jahres werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Gesucht werden in unserer Gemeinde insgesamt 22 Frauen und Männer, die als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen am Amtsgericht Schleiden und Aachen teilnehmen.

Schöffen sind ehrenamtliche RichterInnen in der Strafgerichtsbarkeit. Sie sind wie BerufsrichterInnen nur dem Gesetz verpflichtet und fällen ihre Urteile gemeinsam und gleichberechtigt mit ihren juristisch ausgebildeten KollegInnen.

Schöffin bzw. Schöffe **kann werden** wer:

- die deutsche Staatsangehörigkeit besitzt,
- die deutsche Sprache ausreichend beherrscht,
- in der Gemeinde Hellenthal wohnhaft ist,
- zu keiner Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen die oder den ein Ermittlungsverfahren schwebt, das zum Verlust der Ehrenämter führen könnte,
- zu Beginn der Amtsperiode (1. Januar 2024) mindestens 25 Jahre, aber nicht älter als 69 Jahre alt ist,
- nicht bereits zwei Wahlperioden als LaienrichterIn gewählt wurde (dies gilt nur für SchöffInnen in der Strafgerichtsbarkeit),

Schöffin bzw. Schöffe **kann nicht werden** wer:

- hauptamtlich in oder für die Justiz tätig ist – z.B. Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete.
- Religionsdiener ist – z.B. Priester, Pastoren, Imame, Rabbiner oder Mitglieder einer Ordensgemeinschaft.

Schöffen sollten darüber hinaus über soziale Kompetenz, Lebenserfahrung und Menschenkenntnis verfügen. Diese Kompetenzen können z.B. aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement durch den Umgang mit Menschen erworben worden sein. Optimalerweise sollten Schöffen in Ju-

gendstrafsachen über besondere Erfahrung in der Jugenderziehung verfügen.

Besonders verantwortliches Ehrenamt

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Wer zum Richten über Menschen berufen werden soll, braucht ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Auch Kommunikations- und Dialogfähigkeit sind gefragt: In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten aber sich auch von besseren Argumenten überzeugen lassen können. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu, d.h. sie müssen sich verständlich ausdrücken und auch auf den Angeklagten und andere Prozessbeteiligte eingehen können.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit erforderlich. Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden. Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten.

BürgerInnen, die an einer Aufnahme in die Vorschlagsliste der Gemeinde Hellenthal interessiert sind, können sich bis zum 10. März 2023 per Brief oder E-Mail bewerben. Ein Formular kann von der Internetseite der Gemeinde Hellenthal - www.hellenthal.de - oder www.schoeffenwahl.de heruntergeladen werden.



KOMPETENZ UND PERSÖNLICHER SERVICE.

Ihre Provinzial-Geschäftsstelle vor Ort.

Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Geschäftsstelle **Philipp Klein**
Schleidener Str. 16-18 · 53940 Hellenthal
Telefon 02482 6068414
philipp.klein@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL

INFO · KONTAKT

Ordnungsamt Hellenthal
Michelle Hoß

© 02482 / 85 232 · mhoss@hellenthal.de



Radrennen „Triptyque Ardennais“ mit Zieleinfahrt in Hellenthal

Endlich wieder Radsport live in unserer Gemeinde. Die Sperrzeiträume der Streckenabschnitte des Radrennens am 19. Mai rund um Hellenthal werden frühzeitig bekannt gegeben.



Das umfangreiche Fahrerfeld der „Triptyque Ardennais“ war 2019 äußerst sehenswert.

© Gemeinde Hellenthal

Rescheid, Hönningen, Kammerwald und Blumenthal folgen und in Hellenthal ein treffen. Von dort aus ist mehrere Male der Rundkurs „Hellenthal-Hönningen-Kammerwald-Blumenthal-Hellenthal“ zu absolvieren, bevor letztendlich im Kernort (gegenüber „Getränkemarkt Krämer“) das Fahrerfeld die Ziellinie überschreiten wird.

DJ sorgt für Stimmung

Die Einstimmung auf den Rundkurs des Radrennens sowie die Zielankunft findet ab ca. 14.00 Uhr auf dem Parkplatz vor dem „Getränkemarkt Krämer“ statt. Dort wird mit einem Getränke- und Imbissstand für das leibliche Wohl sowie mit „DJ-Musik“ für Stimmung und Unterhaltung gesorgt sein.

Im Jahr 2020 sowie 2021 konnte das Radrennen „Triptyque Ardennais“ aufgrund der Corona-Pandemie nicht durchgeführt werden. Wegen anstehender Straßensanierungen im Gemeindegebiet fand auch im Jahr 2022 das Radrennen ohne Beteiligung der Gemeinde Hellenthal statt. Wir freuen uns umso mehr, dass in diesem Jahr das Radrennen wieder durch das Gemeindegebiet Hellenthal führt und somit wieder viele Radsportbegeisterte die Möglichkeit haben, ein professionelles Radrennen aus nächster Nähe zu beobachten.

So wird am 19.05.2023 die Zielankunft der 1. Etappe des Radrennens wieder in Hellenthal sein. Die Etappe startet an diesem Tag um 13.00 Uhr in Malmedy und wird einem Streckenverlauf durch Belgien über Losheimergraben und dann über Udenbreth,

Aufgrund der Durchführung des Radrennens lässt es sich nicht vermeiden, dass es an diesem Tag zu Beeinträchtigungen durch temporäre Sperrungen der Polizei sowie Streckenordner kommen wird. Die Sperrzeiträume der entsprechenden Streckenabschnitte werden in der nächsten Ausgabe der BürgerInfo sowie auf der Gemeinde-Homepage, www.hellenthal.de, bekannt gegeben.

Dringend Streckenposten gesucht

Die Gemeinde sucht schon jetzt dringend Streckenposten für das Radrennen. Bei Interesse bitte melden bei: Wilfried Knips, ☎ 02482 / 85 110 · ✉ wknips@hellenthal.de



ALEKSANDER KRASTEV – innenausbau

Hochwertige Renovierungen von Häusern und Wohnungen

krastevalexander@gmail.com
www.krastev-innenausbau.de

Alles aus einer Hand

- ▶ Trockenbau
- ▶ Elektro, Sanitär und Heizung
- ▶ Putz und Stück Arbeiten
- ▶ Tapezieren, Malerarbeiten
- ▶ Fliesen und Stein verlegung
- ▶ Parkett, Laminat und Bodenbeläge
- ▶ Holzkonstruktionen



mob.: +49 152 2165 0897
tel.: +49 2233 6270 721

Das „Gröttchen“ gibt Kraft und wärmt die Seele

Sie sollen beruhigen, stärken oder das Bewusstsein erweitern: Die „Kraftorte der Eifel“. Einer dieser 15 besonderen Orte in elf Kommunen der Nordeifel ist am „Gröttchen“ nahe Reifferscheid entstanden.

„Durch die attraktive Gestaltung von Orten, die dazu einladen zu verweilen und den Ort auf sich wirken zu lassen sowie die Bereitstellung von kulturgeschichtlichen Informationen, soll das Projekt „Kraftorte“ dazu beitragen, ein Stück (Heimat-)Geschichte kennenzulernen und sich mit der Region stärker verbunden zu fühlen“, erläutert Manfred Poth, Vorsitzender des Naturpark Nordeifel. „Es bietet Erholungssuchenden in der Eifel eine einmalige Inszenierung besonderer Orte.“

Der Wanderweg der EifelSpur „Auf den Spuren der Raubritter“ führt direkt am neuen „Kraftort Gröttchen“ nahe Reifferscheid vorbei. „In toller Lage bietet sich den Naturfreunden ein herrlicher Ausblick und die Gelegenheit, sich eine Auszeit zu gönnen und Kraft zu schöpfen“, betont Ariane Gehlen, die für Gemeindeentwicklung zuständige Mitarbeiterin im Hellenthaler Rathaus. „Hier trifft der Charme mittelalterlicher Bauwerke auf die Schönheit der

Natur. Eben darum wurde der beliebte Bilderstock, der liebevoll „Gröttchen“ genannt wird, als ganz besonderer Ort ausgewählt.“

Dank für himmlischen Beistand

Denn genau dort wird die Geschichte himmlischen Beistands und langjähriger Dankbarkeit für erhörte Gebete erzählt. Ein „Kraftort“ muss nicht spektakulär oder von außergewöhnlicher Schönheit sein, er soll Menschen von innen heraus berühren. Und das erleben Naturfreunde auf dem Weg hinunter ins liebliche Reinzeltal. Das „Gröttchen“ wurde 1955 von einem Stifter errichtet, der eine Stelle in der Natur suchte, um seine Fürbitten an die Gottesmutter zu richten. Sein Sohn war erkrankt und – ob durch himmlischen Beistand und / oder medizinische Behandlung – wurde sein Sohn tatsächlich geheilt. Doch der „Kraftort“ ist nicht nur religiös, er ist natürlich und spirituell. „Ein Spaziergang dorthin wärmt die Seele“, verspricht Ariane Gehlen.

Das Landesheimatministerium NRW förderte das Projekt „Kraftorte“ des Naturpark Nordeifel mit rund 220.000 Euro. Die Gemeinde Hellenthal konnte für seinen „Kraftort - Gröttchen“ rund 10.000 Euro verplanen plus entsprechendem Eigenanteil, der zehn Prozent des Projektvolumens umfasst. „Damit wurde das Gröttchen saniert, der Weg dorthin ausgebaut, aber auch eine Ruhebänk errichtet und ein Geländer angebracht“, erklärt Ariane Gehlen.

In diesen Tagen wird eine Informationstafel über das Projekt der „Kraftorte“ und das „Gröttchen“ aufgestellt. Die Informationstafeln wurden einheitlich gestaltet, sodass für Einheimische als auch Touristen ein Wiedererkennungswert an allen 15 Standorten entsteht. Die von der Rureifel-Tourismus GmbH gestalteten Tourenhefte und Faltkarten zu allen „Kraftorten“ gibt es bei der Tourist-Information im Hellenthaler Rathaus oder auf www.wanderwelt-nordeifel.de

Der beliebte Bilderstock nahe Reifferscheid ist nun einer der „Kraftorte“ des interkommunalen Projektes des Naturparks Nordeifel.



© Gemeinde Hellenthal

Gemeinsam nachhaltig denken

- Service e-Fahrzeuge
- Verkauf neue und gebrauchte Elektrofahrzeuge
- Ladestation mit Schnellladevorrichtung



VW Werkstatt-Service und Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen

Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service

Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212



seit 1920



STEINMETZ-WERKSTÄTTEN

SIMONS GMBH
MECHERNICH



Grabdenkmale • Individuelle Beratung
Große Ausstellungsfläche • Eigene Sägerei und Herstellung
Marmor • Granit • Einheimische Gesteine

Simons · 53894 Mechernich · Stiftsweg 16
Telefon 0 24 43 / 21 68 · info@steinmetz-simons.de

Bildergalerie unter www.steinmetz-simons.de

Wie ein Teil der Blumenthaler Thora ins Gemeindearchiv kam

Im Archiv der Gemeinde Helleenthal lagert ein kleiner Schatz. Es handelt sich um ein Pergament. Es stammt aus der ehemaligen Synagoge in Blumenthal, die in der Reichspogromnacht am 9. November 1938 gebrandschatzt wurde.



Das vor den Flammen gerettete Pergament der Blumenthaler Thora-Rolle lagert in einem schützenden Behältnis im Gemeindearchiv.

Dieses Pergament, bestens restauriert, war Teil der Thora-Rolle. Bei der Thora handelt es sich um den ersten Teil der hebräischen Bibel und sie besteht aus den fünf Büchern Mose. Aus der Thora-Rolle mit dem handgeschriebenen hebräischen Text wird in einer Art Gesang während der Gottesdienste vorgelesen. Speziell ausgebildete Schreiber verfassen diese Rollen. Eine solche Arbeit nimmt etwa ein Jahr in Anspruch.

Jahrzehntelang wurde angenommen, dass von der Thora-Rolle der Synagoge in Blumenthal nichts übriggeblieben sei. Wie gelangte also das Relikt, das Brandspuren aufwies, dann doch noch ins Gemeindearchiv, wo es heute in einem schützenden Behältnis aufbewahrt wird.

Ein schlechtes Gewissen plagte

Aufschluss darüber gibt ein Schreiben vom Helleenthaler Gemeindedirektor Robert Zawada vom 18. Januar 1994 an die Abtei Brauweiler des Landschaftsverbands Rheinland. In dem Brief heißt es: „Die Gemeinde Helleenthal ist seit kurzem im Besitz einer Thora-Rolle, die zwar leicht beschädigt, aber in Anbetracht ihrer Geschichte dennoch in bemerkenswert gutem Zustand ist. Die Thora-Rolle entstammt wahrscheinlich der ehemaligen Synagoge in Blumenthal, die in der Reichspogromnacht am 9. November 1938 einem Brandanschlag zum Opfer fiel. Offenbar konnte die Rolle gesichert werden und wurde über die Jahre von einem un-

bekanntem Retter aufbewahrt. Es muss diesen wohl das Gewissen geplagt haben; er hat die Rolle dem örtlichen Pfarrer übergeben. Von der Kirchengemeinde ist sie dann ins Gemeindearchiv gelangt.“

Bei dem „örtlichen Pfarrer“ handelt es sich um Pfarrer Josef Witt, der von 1982 bis 1991 in Helleenthal tätig war. Wie Walter Hanf in seinem Buch „Juden im oberen Olfetal“ schreibt, wollte der „unbekannte Retter“, eine Pfarrangehörige, nicht genannt werden. Auch darüber, wie das Thora-Fragment vor den Flammen gerettet werden konnte, wollte sie nichts sagen.

Würdiges Gedenken öffentlich zugänglich

Zawada schreibt in seinem Brief weiter: „Wir möchten die Thora-Rolle im Gedenken an die ehemalige jüdische Gemeinde in Blumenthal an würdiger Stelle aufbewahren, zuvor uns aber um eine mögliche Restaurierung kümmern.“ Zawada teilte dem Landschaftsverband weiter mit, dass die Gemeinde jedoch die Mittel für eine Restaurierung und ein geeignetes Behältnis für die Aufbewahrung fehlten. Mit einer finanziellen Unterstützung der Kreisbank Euskirchen konnte die Rolle schließlich 1994 in den Werkstätten der Archivberatungsstelle Rheinland restauriert werden. Auflage des Landschaftsverbands: „Das restaurierte Kulturgut muss öffentlich zugänglich sein.“ Auf dem erhaltenen Pergament sind die Kapitel 23.36 bis 27.35 aus dem Buch Leviticus und die Kapitel 1.1. bis 1.9. des Buches Numeri erhalten.



Lars Elsen
Malermeister

Dehlenbach 9 - 53937 Schleiden

Telefon 02444 915956
Mobil 0177 6729638
E-Mail kontakt@malermeister-elsen.de
Web www.malermeister-elsen.de

Einweihung der repräsentativen Blumenthaler Synagoge 1904

Die ersten Juden sind erst im 18. Jahrhundert im oberen Oleftal nachgewiesen. Sie verdienten ihren Lebensunterhalt meist als Metzger, Viehhändler, Manufakturwarenhändler und Textilkauflleute, wie Elfi Pracht in ihrem Buch „Jüdisches Kulturerbe in Nordrhein-Westfalen“ darlegt. Vor dem Bau der Synagoge in Blumenthal trafen sich die Juden der Betgemeinde Hellenthal im Haus von Mendel Haas, Im Kirschseiffen, von 1861 bis 1904 im Obergeschoss des Hauses von Koppel Kaufmann in der heutigen Schleidener Straße 27 in Blumenthal in einem Betraum. 1886 kaufte die jüdische Gemeinde auf dem Geishövel in Blumenthal nahe der Bahnlinie ein Grundstück, wo am 5. August 1904 eine repräsentative, einstöckige und 141 Quadratmeter große Synagoge eingeweiht werden konnte. Sie war eine der größten in der Eifel.



Die Synagoge wurde in der Reichspogromnacht vom 9. auf den 10. November 1938 durch einen nationalsozialistischen Brandanschlag vernichtet. (Foto von 1924 nachcoloriert)

Inventar vor den Flammen zu retten. Er wurde von Altbürgermeister Wilhelm Fischer persönlich unter Beschuss verjagt.

Schädigung des Gotteshauses ab 1933

Schon 1933 wurden die Außenwände der Synagoge mit nationalsozialistischen Parolen beschmiert. 1934 wurden die Scheiben mit Steinen eingeschmissen und jüdische Gottesdienstbesucher von SA-Leuten drangsaliert. In der Pogromnacht vom 9. auf den 10. November wurde das Gotteshaus in Brand gesteckt. Der Mob wurde angeführt von Wilhelm Fischer, Sturmbannführer der Waffen-SS, SD-Führer (Sicherheitsdienst des Reichsführers SS) im Kreis Schleiden und Amtsbürgermeister von Hellenthal. Von auswärts kommende Kommandos hatten ein Feuer gelegt, das man aber mit einem Eimer hätte löschen können. Unklar blieb, wer die Benzinanker besorgt hatte, die die verheerende Wirkung auslösten. Das jüdische Gemeindeglied Arno Rothschild versuchte noch,

Prangermarsch, Demütigungen und Schmährufe rund um „Braunes Haus“

Der nächste Tag, der 10. November, ging als „Prangermarsch“ in die Geschichte ein. Die männlichen Juden aus dem Gemeindegebiet wurden von den Nazi-Schergen zusammengeholt und gezwungen, sich vor dem Parteihaus „Braunes Haus“ in Hellenthal aufstellen. Dort wurden sie ohne Kopfbedeckung von einem Fotografen abgelichtet. Um wen es sich handelte, ist heute nicht mehr bekannt. Wie der Lokalhistoriker Walter Hanf berichtet, handelt es sich bei dem abgebildeten Foto um eine Reproduktion aus dem Besitz des nach dem Krieg in die Eifel zurückgekehrten Juden Karl Haas. Nachdem das Foto aufgenommen worden war, mussten die Juden in einem demütigenden Umzug im Gleichschritt in Doppel-

Jörg Illerich

Bau- und Möbelschreinerei

Bergwerkstraße 5
53945 Lommersdorf / Eifel

Tel.: 0 26 97 / 901444
Mobil: 0171 / 5318712

www.schreinerei-illerich.de
joerg.illerich@web.de

Holz
wir machen was daraus!



Reparaturen & Service aller Marken
Lackier- & Karosserie-Fachbetrieb

Inhaber
Martin Linden

📍 Blumenthaler Straße 4 • 53940 Reifferscheid
☎ 02482 / 2210 ✉ AutohausLinden@t-online.de

12 RATHAUS

reihe durch Hellenthal und Blumenthal zu den schwelenden Trümmern der Synagoge marschieren. Dort wurden sie um das Gotteshaus herumgetrieben. Die ganze Zeit wurden sie mit Schmährufen und Beschimpfungen bedacht. Ohne Kopfbedeckung mussten sie vor den Resten ihres Gotteshauses stehen und sich eine Schmähere Fischers anhören. Dann ließen ihre Peiniger sie von der brennenden Synagoge zum Bürgermeisteramt weitermarschieren. Dort mussten sie sich eine weitere Schmähere eines Führers des Reichsarbeitsdienstes anhören.

Tags darauf wurde eine nicht bekannte Anzahl jüngerer männlicher Juden verhaftet und in Spritzenhäuser und Arrestzellen im Hellenthaler Gemeindegebiet gesperrt. Von dort wurden sie ins Polizeigefängnis Aachen überstellt und ins Konzentrationslager Sachsenhausen deportiert.

Nachkriegs Strafverfahren mit sehr milden Urteilen

Nach dem Krieg kam es zu einem Strafverfahren vor dem Landgericht Aachen, das als „Synagogenbrand-Prozess“ (1952-1954) bekannt wurde. Es ging auf eine Anzeige eines Mannes namens Willi Kapellen vom 2. September 1948 zurück. Die Identität dieses Willi Kapellens blieb im Dunkeln. Wilhelm Fischer wurde zunächst noch steckbrieflich gesucht, schließlich aber in Asel-Süd bei Frankenberg im heutigen Landkreis Waldeck-Frankenberg ausgemacht. Am 11. Februar 1949 begann die gerichtliche Voruntersuchung des Landgerichts Aachen im Amtsgericht Gemünd. Am 28. Juni 1952 wurde Fischer in Gemünd zu einem Jahr und drei Monaten Gefängnis verurteilt. Der mitangeklagte frühere Brandmeister und Bezirksschornsteinfegermeister wurde freigesprochen. Der Mitinhaber eines der größten Hellenthaler Industriebetriebe erhielt sieben Monate Gefängnis. Er und Fischer gingen in Revision. Am 28. April erging vor der Großen Strafkammer des Landgerichts Aachen das Urteil. Der Industrielle wurde in zweiter Instanz freigesprochen. Fischer erhielt ein mildes Urteil: ein Jahr Gefängnis.



Jüdische Männer aus dem Gemeindegebiet wurden gezwungen, sich vor dem Parteiheim „Braunes Haus“ in Hellenthal für ein Foto aufzustellen.

© Sammlung Werner Hanf

Literatur Empfehlungen

(nur antiquarisch zu erhalten)

Viele weitere Einzelheiten – auch zu den Gerichtsverhandlungen – sind in Walter Hanfs Buch „**Juden im oberen Olef-tal**“, 2014 herausgegeben vom Arbeitskreis Judit.H (Juden im Hellenthaler Tal) und dem Heimatverein Rescheid, nachzulesen.

„**Feuer an Dein Heiligtum gelegt**“ heißt ein weiterer Titel, der 1999 vom Salomon Ludwig Steinheim-Institut der für deutsch-jüdische Geschichte herausgegeben wurde und für diesen Artikel eingesehen wurde.

Empfehlenswert zu dem Thema sind auch die Bücher „**JU-DAICA – Juden in der Voreifel**“, „**Judenverfolgung und Fluchthilfe im deutsch-belgischen Grenzgebiet**“ und „**Reichskristallnacht**“ von Hans-Dieter Arntz sowie sein Artikel „**Die Kristallnacht in der Eifel. Münstereifel, Kom-mern, Gemünd und Blumenthal**“ in Eifel-Jahrbuch 1984, S. 88-95.



**Echter naturbelassener
Bienenhonig**
aus Hellenthal, Zehnstelle

Willi Niebes
Imker mit Honigprüfung
Zehnstelle 21
53940 Hellenthal
Tel. 02448 – 674



Weber Elektro-Fachhandel
Küchenstudio

1921 100 Jahre 2021

Ihr Fachpartner für
Elektromaterial und Einbaugeräte
Groß- und Kleingeräte
Küchenstudio
Kundendienst

Hubert Weber GmbH
Trierer Straße 8
53945 Blankenheim

Telefon 02449 95 99 0
info@weber-blankenheim.de
www.weber-blankenheim.de

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung Rheinland

Die Sprechstage der Deutschen Rentenversicherung Rheinland, **jeweils am ersten und dritten Montag im Monat**, finden bis auf weiteres im **Rathaus der Gemeinde Kall** statt. Eine Absetzung der Termine kann jedoch jederzeit erfolgen, wenn dies aufgrund der Corona-Lage geboten ist.

Die Beratung (keine Antragsaufnahme) findet im Rathaus der Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, Schulungsraum Bibliothek (1. Etage) in der Zeit von 8:00 Uhr bis 15:30 Uhr statt. Der Raum ist derzeit nicht barrierefrei zu erreichen, sondern nur über eine Treppe hinter dem Rathaus. Während des Beratungsgesprächs müssen die Kunden eine Maske tragen.



Für eine Beratung ist unbedingt eine vorherige Terminvereinbarung bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland unter ☎ 02421 / 482 - 01 erforderlich.

Die Termine im Jahr 2023 sind montags:

06.03., 20.03., 03.04., 17.04., 15.05., 05.06., 19.06., 03.07., 17.07., 07.08., 21.08., 04.09., 18.09., 16.10., 06.11., 20.11., 04.12., 18.12.

Antragsaufnahme für BürgerInnen aus Hellenthal

In allen Rentenversicherungsangelegenheiten - Kontenklärungen, Kindererziehungszeiten, ausländische Zeiten, freiwillige Beitragszahlung, Anhebung der Altersgrenzen, Rentenansprüche usw. – sowie für eine Antragsaufnahme steht das Versicherungsamt der Gemeinde Hellenthal gerne allen Hellenthaler BürgerInnen zur Verfügung. **Eine vorherige Terminabsprache ist erforderlich!**

INFO · KONTAKT



Versicherungsamt Hellenthal

Alexandra Dümmer

Rathausstr. 2 · Zimmer 10

☎ 02482 / 85 123 · ✉ aduemmer@hellenthal.de

Zusammen wachsen

**Sie wollen mit Ihren Aufgaben wachsen?
Dann wachsen wir doch zusammen.**

Karriere mit der LVM

LVM
VERSICHERUNG

Wir suchen Ihr Engagement als

- **Kundenberater** (m/w/d)
- **Innendienstmitarbeiter** (m/w/d) in Voll- und/oder Teilzeit

Ein top Arbeitsklima, ein attraktives Gehalt, Weiterbildungsmöglichkeiten und das alles bei Ihnen vor Ort: Als Mitarbeitende unserer LVM-Versicherungsagentur profitieren Sie von vielen Vorteilen. Und von der Sicherheit einer der größten Versicherungen Deutschlands. Wir suchen Mitarbeitende, die sich und das Team nach vorne bringen wollen. Denn wir bei der LVM wollen nicht nur zusammen arbeiten, wir wollen zusammen weiter wachsen. Wir freuen uns auf Sie!

LVM-Versicherungsagentur
Martin Murk

Siemensring 15 in Kall,
Römerstr. 21 (ab Frühjahr: Schleidener Str. 1a) in Hellenthal
Telefon 02441 777450 / 02482 1503
m.murk@agentur.lvm.de



Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag



Frau Roswitha Frauenkron,

Giescheid 31

zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 11.03.2023

Herrn Franz-Josef Kitz, Trierer Straße 34, Hellenthal

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 16.03.2023

Herrn Herbert Jansen, Alte Kirchstraße 12, Hellenthal

zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 17.03.2023

Herrn Josef Kirfel, An der Lichtenhard 16, Hellenthal

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 17.03.2023

Herrn Josef Hermes, Rescheid 101

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 19.03.2023

Herrn Franz Hahn, Hohenbergringstraße 6, Hellenthal

zur Vollendung seines 90. Lebensjahres am 27.03.2023

Frau Sofia Heinen, Giescheider Weg 13, Hollerath

zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 28.03.2023

Frau Marianne Sieberath, Bungenberg 11

zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 30.03.2023

Frau Lena Stanelle, Wollenberg 72

zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 31.03.2023

Frau Charlotte Walter, Wollenberg 108

zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 31.03.2023

Herrn Paul Peters, Wollenberg 77

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 01.04.2023

Frau Elisabeth Bierschenk, Kammerwald 48

zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 02.04.2023

Herrn Nikolaus Hengels, Trierer Straße 17, Hellenthal

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 05.04.2023

Frau Anna Hermes, Oberschönbach 55

zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 07.04.2023

Herrn Jürgen Scheffler, Paulushof 2

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 12.04.2023

Herrn Lothar Groß, Udenbreth 41 A

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 13.04.2023

Herrn Josef Cremer, Brachfeld 32, Hellenthal

zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 25.04.2023

Frau Dorothea Lautwein, Gartenweg 6, Hecken

zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 25.04.2023

Herrn Rino Gavaz, Kölner Straße 48, Hellenthal

zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 27.04.2023

Herrn Bernhard Förster, Im Kirschseiffen 4, Hellenthal

zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 28.04.2023

Herrn Dieter Koenn, Manscheider Straße 14, Wiesen

zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 30.04.2023

Verliebt, verlobt...

Von Dezember bis Januar haben sich zwei Paare im Standesamt Hellenthal das Ja-Wort gegeben.

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:



Helene (geb. Heinrich)
Heinrich-Mann
und **Jörg Mann**
∞ 12.01.2023

Bilder: Privat



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK

Gemeinde Hellenthal



**Esso Station Kirch
Hellenthal**

Seit über 50 Jahren
Ihre Tankstelle in Hellenthal

- ✓ NEU! AdBlue direkt aus der Zapfsäule für PKW und LKW | Autogas
- ✓ Auto- und Anhängervermietung
- ✓ Snack & Shop
- ✓ Reifenservice
- ✓ Tiger Wash | Selbstwaschboxen

www.esso-hellenthal.de
info@esso-hellenthal.de
Tel.: 02482 / 1533

Neue Polizeihauptkommissarin mit Schwerpunkt Hellenthal

Sie sind oft erste Ansprechpartner für die BürgerInnen und übernehmen verschiedenste Aufgaben: die PolizeibeamtInnen des Bezirksdienstes. Sie sind täglich in ihrem Zuständigkeitsbereich unterwegs, um mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Seit dem 1. Dezember 2022 ist Polizeihauptkommissarin Andrea Dreesen die neue Leiterin des Bezirksdienstes im Schleidener Tal. Sie tritt die Nachfolge von Rainer Frantzen an, der seit Juli 2015 seinen kommunalen Schwerpunkt in Hellenthal hatte aber Ende November in den Ruhestand verabschiedet worden ist.

Andrea Dreesen begann 1995 ihre Ausbildung bei der Polizei NRW. Seit 2017 ist sie in der Kreispolizeibehörde Euskirchen eingesetzt. „Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit den Menschen, die hier in unserem Wachbereich leben“, sagt die 46-Jährige, die selbst im Kreis Euskirchen lebt. Ihr persönlicher kommunaler Schwerpunkt liegt in der Gemeinde Hellenthal.



© Kreispolizeibehörde Euskirchen

Kamin-Öfen - Pellet-Öfen

**Eifeler
Ofenland**

Eifeler Ofenland e.K.

Kölner Straße 30
53940 Hellenthal

☎ 0 24 82 - 6 13 90 03
✉ info@eifeler-ofenland.de

www.eifeler-ofenland.de



Wir suchen zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/-n

Bauleiter/-in m/w/d in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Verantwortliche Leitung der Baustellen
- Koordination von Personal und Gerät
- Koordination von Lieferanten und Nachunternehmern
- Aufmaß und Abrechnung
- Erstellen der Baustellendokumentation

Wir suchen:

- Abgeschlossene Ausbildung als Meister/Techniker/Ingenieur mit Erfahrung im Baubetrieb
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Deutschkenntnisse
- Kosten- und Sicherheitsbewusstsein
- Verbindliches Auftreten

Arbeitsort: 53945 Blankenheim

Jetzt einfach online bewerben: www.muellerbauteam.de

Müller BauTeam GmbH . Industriestr. 18 . 53945 Blankenheim
info@muellerbauteam.de

Schoeller spendet an Jugendfeuerwehr Hellenthal

Zum Jahresausklang gab es bei Schoeller eine ganz besondere Überraschung für die Belegschaft: Zum ersten Mal fand am Standort Hellenthal eine unternehmensinterne Weihnachtsfeier statt. Der größte Arbeitgeber der Region hat sich damit bei seinen MitarbeiterInnen für deren Einsatz und Engagement in einem sehr bewegtem Jahr bedankt.

Gleichzeitig wollten Mitarbeitende und Unternehmen aber auch etwas Gutes für die Gemeinde und ihre Bürger tun und sich für das gute Miteinander in Hellenthal bedanken. Dazu hatten die MitarbeiterInnen während ihrer Weihnachtsfeier ein Schätzspiel organisiert. Für jede abgegebene Schätzung spendeten sie 1 Euro. „Unsere KollegInnen haben eifrig geschätzt und getippt. Die dadurch zusammengewommene Summe erhöhen wir auf einen runden Betrag von 1.000.-€, mit der wir die Arbeit der Jugendfeuer-



Die Jugendfeuerwehr Hellenthal freute sich sehr über die Spende von Schoeller, die als Banküberweisung erfolgte.

wehr unterstützen werden“, so Timo Klein, bei Schoeller für Unternehmensentwicklung & Marketing verantwortlich.

wehr unterstützen werden“, so Timo Klein, bei Schoeller für Unternehmensentwicklung & Marketing verantwortlich.

Service für alle Marken

- Reparatur & Wartung
- Gesetzliche Prüfungen
- Trailer Service
- Unfallinstandsetzung

Eine Werkstatt für alle Marken!

Ob **MAN, Iveco oder Volvo** – in unserem Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel sind **alle Marken willkommen**. Unser Werkstattteam in Schleiden-Olef bringt mit sterne-klassigem Service **jeden Transporter, LKW, Anhänger, Auflieger oder Bus** auf Touren. Und das **markenunabhängig**.

Vereinbaren Sie jetzt einen Werkstatttermin für Ihr Nutzfahrzeug. Oder rufen Sie uns direkt im Nutzfahrzeugbereich an! **Telefon +49 2445 | 85148-52**

Autohaus HERTEN

Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel
Telefon +49 2445 | 85148-0
mercedes-herten.com
info@mercedes-herten-eifel.com

Termin

WhatsApp

Immer mehr Defibrillatoren im Gemeindegebiet

Mit viel Engagement und Spendenbereitschaft machte Losheim den Anfang: Im November vergangenen Jahres wurde am dortigen Feuerwehrhaus ein Defibrillator (AED) aufgehängt. Auch Oberreifferscheid und Rescheid werden bald über ein solches lebensrettendes Gerät verfügen.

Bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand zählt jede Minute und bis der Notarzt eintrifft kann jeder helfen. Ein Defibrillator (AED) ist ein wichtiger Bestandteil dieser Hilfe. Dazu müssen diese Geräte aber da und auch für jedermann zugänglich sein.

Losheim, als südlichster Punkt des Gemeindegebietes, machte den Anfang und hat sich einen Defibrillator mit Hilfe des Vereins „Lebensretter im Kreis Euskirchen e.V.“ in Eigeninitiative angeschafft. Unter Federführung der KameradInnen der Freiwilligen Feuerwehr ging man auf Spende-suche, schrieb Bewohner und ortsansässige Firmen an. Höhere Spenden kamen von den größeren Betrieben des Ortes, aber auch die kleinen niederge-lassenen Handwerksbetriebe spende-ten fleißig und zudem nahezu auch jeder Losheimer Bürger. So hatte man den Anschaf-fungspreis von 2.500,00 € schnell zusammen. Zur Einweihung wurden alle Interessierten von dem Eus-kirchener Lebensretterverein geschult, um das Gerät im Notfall richtig einsetzen zu können.

Durch das Vorbild der Losheimer und dem dazu gehörigen Artikel in der BürgerInfo aus August vergangenen Jahres angeregt, entschlossen sich die drei Oberreifferscheider Ortsvereine - bestehend aus der ehemaligen Löschgruppe, dem Bürger- und Verschönerungsverein sowie dem christlichen Jugendring - ein solches Gerät aus den Vereinskassen und Mithilfe der Euskirchener

Lebensretter zu finanzieren. Der Defibrillator wird nun in den kommenden Wochen am Bürgerhaus Oberreifferscheid (ehemalige Schule) installiert werden.



Der Defibrilla-tor ist für alle jederzeit zu-gänglich außen am Losheimer Feuerwehrhaus angebracht.

Den Rescheidern hingegen war das Losglück hold: Der Verein der Lebensretter im Kreis Euskirchen erhielt Ende 2022 eine Spende von der Kreissparkasse Euskirchen zur Anschaffung von fünf weiteren Defibrillatoren im Kreisgebiet. Diese wurden unter den dringend benötigten Standorten verlost – Rescheid zählte zu den glücklichen Ge-winnern. So wird auch am Rescheider Feuerwehrhaus in den kommenden Wochen das lebensrettende AED für jedermann zugänglich zur Verfügung stehen. Auch an diesen beiden Standorten werden zum Einweihungstermin Schulungen für jeden Interessierten vom Lebensretter-Verein angeboten werden.

Die Gemeinde Helleenthal bedankt sich für das Engagement der Losheimer Löschgruppe, der Spendengemeinschaft in Losheim sowie der Ortsvereine in Oberreifferscheid.

 **Lebensretter**
im Kreis Euskirchen e.V.

INFO · KONTAKT

Lebensretter im Kreis Euskirchen e.V.

Lohmühlenweg 22 · 53881 Euskirchen

© 0151 / 122 470 38 · info@lebensretter-eu.de



Der Verein bietet:

- Schulung von Laienhelfer und Einweisung in AEDs
- Schulung in Schulen und Firmen in Reanimation und Umgang mit dem AED
- Beratung und Beschaffung der AEDs
- Versicherung und Wartung der AEDs
- Inbetriebnahme der AEDs

Weitere Infos unter: <https://www.lebensretter-eu.de>

Mitgliedschaft: 2,00 € im Monat, 24,00 € Jährlich

Die Oleftalbahn in HO wird am 7. März eröffnet

Die Pandemie hatte auch die Eisenbahnfreunde Hellenthal arg zurückgeworfen, doch das zehnjährige Bestehen der 25-köpfigen Interessengemeinschaft wird nun ganz besonders gefeiert. Denn endlich ist es so weit: **Die Modell-Oleftalbahn HO, Maßstab 1:87,**



Die historischen Bahnhöfe Hellenthal und Blumenthal nehmen auf der Modellbahnanlage in der GHS am 7. März ihren Betrieb auf.



nimmt am Dienstag, den 7. März 2023 den Abschnitt Hellenthal – Blumenthal in der Gemeinschaftshauptschule Hellenthal den Betrieb auf. Der Eintritt ist frei!

Baubeginn der historischen Oleftalbahn war 1881. 1884 ging sie in Betrieb. Nach der teilweisen Zerstörung im 2. Weltkrieg erfolgte 1948 die Wiederinbetriebnahme, bis 1981 der Personenverkehr und 1994 der Güterverkehr eingestellt wurden. Nach erfolgter Sanierung ging 2006 der fahrplanmäßige Touristik-Verkehr an den Start. 2012 wurde die gesamte Strecke Kall-Hellenthal unter Denkmalschutz gestellt.

Vorfürungen nach Anmeldung immer dienstags

Die Vorführung der Modellbahn mit historischen Erläuterungen findet ab dem 14. März jeden Dienstag um 15.00 Uhr und 16.00 Uhr nach entsprechender Anmeldung statt. Die Besucher werden jeweils zur vollen Stunde am alten Haupteingang der GHS Hellenthal, Kalberbenden 14, empfangen und zur Modellbahn im Untergeschoß durch die Schule begleitet. Wer möchte, kann auch seine eigenen Wechselstrommodelle zum Testen mitbringen. Die Anlage ist für Digital- und Analogbetrieb eingerichtet. Zusätzlich stehen Spezialisten zur Verfügung, die Sie gerne zu den technischen Möglichkeiten beraten. Dies sollte jedoch unbedingt bei der Anmeldung besonders erwähnt werden.

INFO · KONTAKT



Eisenbahnfreunde Hellenthal

Wernfried Steinitz

Kölner Str. 46 · 53940 Hellenthal

☎ 02482 / 12 52 61 · ✉ wernfriedsteinitz@gmail.com

Ali's Pizzeria

Die komplette Speisekarte finden Sie unter www.alis-pizzeria.de

Tel. 0 24 82 - 42 54 35
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE, SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

nur 8,50€

Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM) ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

nur 8,50€

Wir liefern frei Haus!

An der Hauptschule ist ganz schön was los... – Teil 2

Schon in der letzten Ausgabe der Bürgerinfo berichteten wir über die vielen Aktionen und Unternehmungen an der Hauptschule Hellenthal. Hier nun weitere Ergänzungen... und das Schuljahr ist noch längst nicht zu Ende...



Wenn Sie Ihr Kind für das kommende Schuljahr an unserer Schule anmelden möchten, ist dies immer noch möglich. Bitte vereinbaren Sie hierfür einen Termin mit der Schulsekretärin Frau Pütz unter 02482 / 22 24.

Ausflug in den Kölner Zoo der Klassen 8a, 8b und 9b

Am 31.08.2022 unternahmen die Klassen 8a, 8b und 9b einen Ausflug zum Kölner Zoo. Einige Kinder waren zuvor noch nie im (Kölner) Zoo gewesen und begeistert, wie viele verschiedene Tierarten zu sehen sind. Auch die Möglichkeit, klassenübergreifend in Gruppen außerhalb des Schulhofes etwas Gemeinsames zu unternehmen, ließ die SchülerInnen nach mehr solcher Ausflüge verlangen. Nach einem abschließenden Fußmarsch über die Hohenzollernbrücke zum Bahnhof nach Deutz hatten sich die SchülerInnen einen Abstecher zu dem „Restaurant mit dem goldenen M“ redlich verdient und konnten so satt und zufrieden den Heimweg antreten.

Schlafnacht Klasse 5a

In der Nacht vom 3. auf den 4. November wurde der Klassenraum der Klasse 5a zu einem Schlafquartier. Gemeinsam mit ihrer Klassenlehrerin und der Sportlehrerin übernachteten die Kinder in der Schule. Doch vor dem Schlafengehen gingen alle in die Küche, um sich in Form von Pizza ein Abendessen vorzubereiten. Hierbei wurden die Kinder und die Lehrerinnen zusätzlich vom Förderschulkollegen unterstützt. Als Überraschung stand plötzlich ihr Physiklehrer in der Küche, der für alle Übernachtungskinder selbstgebackene Muffins vorbeibrachte. Ein Abend, eine Nacht und ein früher Morgen in der Schule war ein besonderes Erlebnis.

St. Martin Klasse 10

Der Martinszug in Hellenthal endete wie schon viele Jahre auch in diesem Jahr an der Hauptschule. Nach dem Verteilen der Wecken durch St. Martin konnten die großen und kleinen TeilnehmerInnen des Martinszuges sich am Getränkestand der Klassen 10A und 10B aufwärmen und stärken. Es wurden Kakao, Glühwein und Kaltgetränke angeboten. Dieses Angebot wurde nach der Corona-Pause gut angenommen, denn nach 30 Minuten waren die Töpfe leer und die Klassen erfreuten sich über einen erfolgreichen Gewinn.

Busschule Klasse 5a

Im November besuchten die Busscouts der RVK die Klasse 5a. Gemeinsam lernten alle die wichtigen Dinge über das Busfahren als Schülerin und Schüler in der Theorie. Als dann der Bus der Busscouts an die Schule kam, erlebten die Kinder alles hautnah. Am tollsten fanden sie die Simulation der Vollbremsung, bei der Tonni (ein Dummy) bis nach vorne zum Busfahrer flog, obwohl der Bus nur 30 km/h fuhr. Bei einem dritten Termin erhielten die Schülerinnen und Schüler eine Urkunde für die bestandene Prüfung als verantwortungsvolle Mitfahrerinnen und Mitfahrer.

Museum Ludwig Klasse 8a/9b

Die Klasse 8a fand sich am 30.11.2022 erneut in Köln ein. Dieses Mal, um das Museum Ludwig und im Anschluss die Weihnachtsmärkte in Köln zu besuchen. Im Museum kamen die Jugendlichen in den Genuss einer Führung zu „Pop Art“-Kunstwerken. Dabei beteiligten sie sich rege an dem Gespräch über Sinn und Wirkung der Gemälde. In Anbetracht des Wertes der Bilder überlegten sich einige ernsthaft, eine Karriere als Künstler zu beginnen. Auf einer Rallye nach Pixel Monstern des Künstlers „Space Invader“ durch Köln kamen auch diejenigen, die nicht ganz so gut leise sein und stillsitzen können, auf ihre Kosten, mal mit mehr und mal mit weniger Erfolg. Nach getaner „Arbeit“ durften die Schülerinnen und Schüler dann die verschiedenen Weihnachtsmärkte der Kölner Innenstadt erstürmen, wobei der ein oder andere der Verlockung, zu „New Yorker“ und Co. zu gehen, nicht widerstehen konnte.

Die Klasse 9b besuchte ebenfalls im Dezember die oben beschriebene Ausstellung im Museum Ludwig. Im Anschluss an diesen Tag folgt ein Kunstprojekt in der Schule unter dem Motto „Scool Invader“

Karnelvalssitzung an der Hauptschule Hellenthal

Leider musste in diesem Jahr auf Grund der unsicheren Corona-Lage (zum Zeitpunkt der Entscheidung) die traditionelle Karnelvalssitzung ausfallen.

Neue Mobilität für Hellenthal

Stationsbasiertes CarSharing – diese Form des Autoteilens gilt als wichtiger Baustein der Verkehrswende und wird in Städten erfolgreich praktiziert. Diese kostengünstige Alternative zum eigenen Auto geht ab März nun auch in der ersten Eifelgemeinde, in Hellenthal, an den Start.



Auch für einen Tripp in eine der umliegenden Städte – mit oder ohne Übernachtung – bietet sich CarSharing an.

beispielsweise für Familien oder Paare interessant, die einen Zweit- oder Drittwagen haben. Werden diese selten genutzt, fallen dennoch Kosten für Versicherung, Wartung und TÜV an. All das kann Dank zuverlässigen Alternativen entfallen. Das schont nicht nur den Geldbeutel, sondern auch die Umwelt. Denn weniger Autos bedeuten weniger verbrauchte Ressourcen.

Auch ortsansässige Unternehmen profitieren vom neuen CarSharing-Angebot. Ohne großen Verwaltungsaufwand können sie Auslastungsspitzen im eigenen Fuhrpark auffangen oder wenig genutzte Fahrzeuge abschaffen – kostentransparent und ohne laufende Belastungen wie Leasingraten, Steuern oder Versicherungen.

Anfang der 1990er Jahre noch Pionier, ist cambio CarSharing heute eines der führenden Unternehmen dieser Branche. Gemeinsam mit Stadtmobil Rhein-Ruhr hat der Kölner Anbieter bereits 2021 ein erstes CarSharing-Projekt als Fluthilfe in der Eifel gestartet. Menschen, die durch das Hochwasser ihr Fahrzeug verloren hatten, sollten so schnell und unkompliziert wieder mobil werden. Nach Abschluss des Projektes will cambio das Angebot nun fortführen. Hellenthal ist die erste Eifelgemeinde, in der CarSharing dauerhaft angeboten wird.

Zwei Stationen in Hellenthal

An zwei Stationen im Kernort Hellenthal steht ab März jeweils ein Ford Fiesta zur Verfügung – auf dem P+R-Parkplatz Busbahnhof sowie auf dem Parkplatz Reifferscheid Ortsmitte.

Die Nutzung ist denkbar einfach: Auto buchen, an der Station abholen und am Ende dort wieder abstellen. Abgerechnet wird transparent nach Zeit und Kilometern. Da die Tankkosten bei cambio inklusive sind, lassen sich die Kosten für eine Fahrt leicht kalkulieren. Durch die festen Stationen können die Autos nicht nur spontan genutzt, sondern auch lange im Voraus reserviert werden. So kann stationsbasiertes CarSharing das eigene Auto ersetzen.

Alternative zum eigenen Auto – auch auf dem Land

Auch dort, wo der Alltag ohne ein eigenes Auto nur schwer zu bewältigen ist, zeigt das Autoteilen seine Stärken. CarSharing ist

Anmelden, freischalten, losfahren

Um cambio nutzen zu können, bedarf es nicht mehr als einer Anmeldung. Einmal freigeschaltet können Sie jederzeit ein Auto buchen. Nutzen Sie dafür die cambio-App. Sie ist Ihr Zugang zu den Autos – nicht nur in Hellenthal, sondern in ganz Deutschland.

Melden Sie sich online auf der cambio-Webseite an. Als Service-Stelle steht Ihnen auch die Tourist-Information im Rathaus für Rückfragen zur Verfügung. Bis zum 31.03. entfällt die Anmeldegebühr.

Weitere Informationen finden Sie unter www.cambio-carsharing.de/hellenthal



R. BRAUNE
BAUUNTERNEHMUNG E.K.

INH. RENÉ BRAUNE · MAURER- UND BETONBAUERMEISTER

MAUERARBEITEN · BETON- UND STAHLBETONARBEITEN
ROHBAUARBEITEN · VERBLENDUNGEN · DÄMMARBEITEN
NATURSTEINMAUERWERK: HERSTELLEN UND SANIEREN

📍 OBERSTRASSE 42 · 53937 SCHLEIDEN DREIBORN

☎ 0 24 85 / 95 50 56 ✉ INFO@R-RAUNE-BAU.DE
📞 0157 / 71 34 45 98 🌐 WWW.R-RAUNE-BAU.DE



Schule mit Herz e.V.

Der Verein Schule mit Herz e.V. als kooperatives Mitglied der AWO wurde 2005 als gemeinnütziger anerkannter Träger der freien Jugendhilfe mit Sitz in Bergheim gegründet. Mit rund 100 MitarbeiterInnen sind wir an sieben Schulstandorten aktiv.

Im offenen Ganzttag des Grundschulverbundes Helleenthal werden derzeit rund 60 Kinder aus der 1. bis 4. Klasse vor und nach der Schule betreut.

Zum 01.03.2023 oder später suchen wir für unseren Standort Reifferscheid/Helleenthal eine

Ergänzungskraft (m/w/d 16 Std./Woche)

Wir suchen engagierte **Quereinsteiger**, die sich für die pädagogische Mitarbeit in Offenen Ganztagsgrundschulen interessieren und den OGS Betrieb als Ergänzungskraft unterstützen. Als Träger von Offenen Ganztagsgrundschulen sind wir für die komplette Nachmittagsbetreuung der Schulkinder verantwortlich. Sie unterstützen das OGS Team in der täglichen pädagogischen Arbeit mit den Kindern.

Ihre Aufgaben:

- pädagogische Betreuung schulpflichtiger Kinder des Primarbereichs in der Schulzeit und in den Schulferien
- Unterstützung der Gruppenleitung
- Teilnahme an regelmäßigen Teamsitzungen

Ihr Profil:

- pädagogische Vorkenntnisse sind wünschenswert aber nicht unbedingt erforderlich
- Flexibilität und Belastbarkeit
- Fortbildungsbereitschaft
- gute Deutschkenntnisse

Wir bieten:

- einen zunächst befristeten Arbeitsvertrag mit einer guten beruflichen Perspektive
- eine leistungsgerechte Vergütung
- ein freundliches und aufgeschlossenes Team an Arbeitskolleg*innen
- Übernahme der Kosten für die regelmäßige Fort- und Weiterbildung
- Eine herzliche Arbeitskultur bei einem wachsenden Träger

Senden Sie uns bitte ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail (pdf), an:

Schule mit Herz e.V.

Kölner Str. 7 · 50126 Bergheim

✉ bewerbung@schulemitherz.de

Weitere Informationen zum Arbeitgeber und zum Offenen Ganzttag finden Sie auf unserer Homepage: www.schulemitherz.de

Stärkungspakt NRW – Gemeinsam gegen Armut

Unterstützungsprogramm der Landesregierung zur Bekämpfung von Armut

Angesichts der krisenbedingt steigenden Ausgaben, insbesondere für Energie, stehen Einrichtungen der kommunalen sozialen Infrastruktur vor besonderen Herausforderungen. Zur Aufrechterhaltung des Betriebs von Einrichtungen der sozialen Infrastruktur hat das Land NRW den Kommunen in Nordrhein-Westfalen für den Zeitraum von Januar bis Dezember 2023 eine Unterstützungsleistung gewährt.

Der Ausschuss für Bildung, Soziales und Jugend der Gemeinde Helleenthal hat beschlossen, die Leistung an Vereine, die in der Gemeinde Begegnungseinrichtungen unterhalten und die Aufwendungen für Mieten, Strom und Heizung haben, weiterzuleiten. Für die Stellung des Antrags kann der folgende Vordruck des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen verwandt werden:

https://www.mags.nrw/sites/default/files/asset/document/anlage_1_bedarfsabfrage_anmeldung.pdf

Für Rückfragen steht Ihnen in der Gemeinde Frau Gehlen, ☎ 02482 / 85 138, zur Verfügung.



BOHNEN & MIES
Industrie- und Gebäudetechnik

- Industriemontage ■ Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation ■ Badplanung

☎ 02447 / 80 911 -0 www.bohnen-mies.de

Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem

Helleenthal
0 24 82 / 25 78



Wand Weimbs &
Bestattungen GbR

Wandern in Helleenthal



„EifelSchleife 3-Eichen“

Vorbei an der Olefalsperre mit einzigartigen Ausblicken ist diese Wanderung in den Eichenwäldern eine unerschöpfliche Quelle der Erholung.

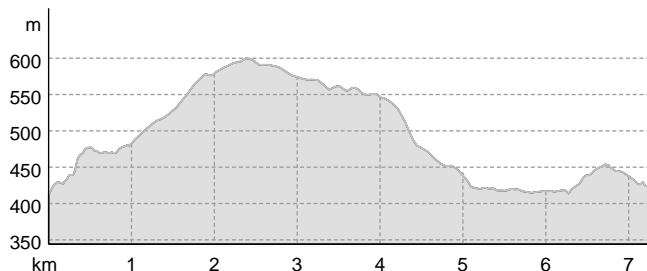
Die Wanderung startet an der Olefalsperre. Der Blick vom Parkplatz auf die Talsperre ist sehr imposant. Nach einem kurzen Anstieg wird Ihnen ein traumhafter Ausblick über den Stausee und die umliegende Hügellandschaft im Flora-Fauna-Habitat-Gebiet Olefthal geboten. Die Olefalsperre wurde in den Jahren 1954 - 1959 von der Rurtalsperren-Gesellschaft GmbH Aachen erbaut. Sie dient dem Schutz der umliegenden Gemeinden vor Hochwasser und dient der Trinkwassergewinnung. Von der Olefalsperre geht es hinein in die tiefen Eichenwälder. Hier finden Sie Erholung und Entspannung pur. Der Weg verläuft über breite Forstwege und teils über schmale Pfade durch urwüchsige Natur. Die Wälder und Wildkräuterwiesen entlang des Weges verwöhnen Ihre Nase mit einem angenehmen natürlichen Duft, der Ihnen lange in Erinnerung bleiben wird. Auch mit Kindern ist diese Wanderung aufgrund der geringen Länge sehr gut zu meistern.

Strecke:

- ca. 7,3 km, ca. 2 Stunden
- 227 Höhenmeter
- Schwierigkeit „leicht“



Höhenprofil



EIFELSCHLEIFEN ONLINE

<https://www.wanderwelt-nordeifel.de/eifelschleifen.html>

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachland 24
53940 Helleenthal
Tel. (0 24 82) 13 51
Fax (0 24 82) 17 22

STOFF
BAUUNTERNEHMUNG

www.stoff-bauunternehmung.de

Helleenthal-Wiesen
☎ 02482 21 75

Es gibt so viele
Möglichkeiten ...wir beraten
Sie gerne!

zaunbau
Koll
Inh. Lange-Rupp

Toranlagen | Holz- & Metallzäune



www.zaunbau-koll.de

„Erziehung zur Volksgemeinschaft“

Objekte und Fotomaterial aus der Eifel zum Thema Nationalsozialismus in Schule, Jugend und Erziehung für Ausstellung in Vogelsang IP gesucht.

Der Nationalsozialismus im ländlichen Raum im Spiegel von Schule, Jugend und Erziehung. Unter diesem Arbeitstitel bereiten zurzeit Wissenschaftlerinnen der Vogelsang IP eine Sonderausstellung vor, um den Alltag und die Erfahrungen von Jugendlichen aus der Region während des Nationalsozialismus näher zu beleuchten. Bei Recherche und Konzeption der Ausstellung werden sie von den drei Lokalhistorikern F.A. Heinen, Reinhold Weitz und Christoph Brüll unterstützt.



Das Foto vom „Hitlerjugend-Spielmansszug Gemünd“ ist ein sehr gutes Beispiel für Bilder, die die Ausstellungsmacher dringend suchen.

© F. A. Heinen

Auch in der Nordeifel wurden die Insignien des nationalsozialistischen Staates an und in den Schulen angebracht. Auch der Schulunterricht wurde zunehmend durch die NS-Ideologie geprägt. Darüber hinaus bestimmte die Hitlerjugend mehr und mehr den Alltag der Jugend. Gleichzeitig war die katholische Kirche in der Region stark verwurzelt und übte traditionell einen entsprechend großen Einfluss auf die Erziehung. Hatten die Nationalsozialisten die Organisationen sozialistischer und sozialdemokratischer Jugendarbeit zerschlagen, so blieb mit dem dichten Netzwerk der Kirchen ein Organisationspotenzial für widerständiges Verhalten bestehen.

Noch fehlen den AusstellungsmacherInnen Objekte und Fotomaterial aus der Region. Sicherlich lagert in vielen Haushalten Material, das die Ausstellung als Leihgabe bereichern würde. Gesucht werden z.B. Fotos vom Schulalltag, von den Aktivitäten der Hitlerjugend und kirchlichen Jugendgruppen oder der Kinderlandverschickung. Auch alte Schulbücher oder Aufzeichnungen aus dem

Unterricht sowie Gegenstände nationalsozialistischer oder kirchlicher Jugendverbände sind hilfreich und könnten auf Wunsch auch abgeholt und anonym verwendet werden.

INFO · KONTAKT



Vogelsang IP gGmbH

Marc Meyer, Historiker und wissenschaftlicher Mitarbeiter
Am Alten Rathaus 1 · 53937 Schleiden
☎ 02444 / 91 57 9 - 218 · ✉ marc.meyer@vogelsang-ip.de

Geländer – Treppen – Zäune – Toranlagen Schmiedeeisen oder Edelstahl



HEIN GbR – Schlosserei & Kunstschmiede

An der Lichtenhardt 15 Tel. 0 24 82 / 22 99 Mobil 01 73 / 99 18 167
53940 Hellenthal Fax 0 24 82 / 18 48 Email bue-hein@web.de

KL Klär- und Abwasserservice

Manfred Hermanns Maurer- und Betonbaumeister

Fachbetrieb für

- Kleinkläranlagen
 - Einbau und Inbetriebnahme
 - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kameraspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestr. 20 · 53937 Schleiden · Tel. 0 24 85 / 12 46 · Mobil 01 72 / 2 90 62 89
info@abwassertechnik-hermanns.de · www.abwassertechnik-hermanns.de

Beratungstage für touristische Betriebe

Der Deutschland-Tourismus liegt im Trend. Das macht sich auch in der Nordeifel bemerkbar. Der Wirtschaftsfaktor Tourismus hat mit einem jährlichen Bruttoumsatz in Höhe von 388 Mio € eine hohe regionalwirtschaftliche Bedeutung für den Kreis Euskirchen.



Der Tourismus ist einer der wichtigen Wirtschaftsfaktoren in der Eifel: Attraktive Angebote sollen noch mehr Gäste anziehen.

- ExistenzgründerInnen, die ein Hotel, eine Pension oder ein Restaurant betreiben oder übernehmen möchten,
- InhaberInnen von bestehenden touristischen Betrieben, die eine Beratung wünschen,
- Hotel-, Restaurant- und PensionsinhaberInnen, die ihren Betrieb an NachfolgerInnen übergeben möchten. Eine weiterführende Beratung erfolgt über das Angebot „Unternehmensnachfolge in Hotellerie und Gastronomie“

Kosten:

Für die Beratung sowie die zur Verfügung gestellten Unterlagen (u.a. Leitfaden für Gastgeber, Musterverträge) wird eine Gebühr in Höhe von 20 € erhoben. Bei einer späteren Beteiligung am eifelweiten Informations- und Reservierungssystem Deskline 3.0 wird die Beratungsgebühr angerechnet.

Vor allem Gäste aus einem Umkreis von 200 km besuchen die Erlebnisregion Nordeifel mit dem Nationalpark Eifel, um ihren Urlaub zu verbringen. Von den touristischen Highlights der Erlebnisregion profitieren Gastronomie- und Übernachtungsbetriebe in besonderem Maße.

Die Nordeifel Tourismus GmbH und die Struktur- und Wirtschaftsförderung des Kreises Euskirchen denken nachhaltig und stärken daher „Hand in Hand“ mit den Beratungstagen die touristischen Betriebe und die Tourismusbranche.

Die Zielgruppen für die Beratungstage sind:

- Haus- und WohnungseigentümerInnen, die in Zukunft überlegen, ihre Objekte an Gäste zu vermieten,

Termine Beratungstage 2023:

19. April, 07. Juni, 16. August, 18. Oktober, 13. Dezember 2023
Uhrzeit: von 9:00 Uhr - 16:00 Uhr

Anmeldung für die ca. 1-stündige Einzelberatung:

Nordeifel Tourismus GmbH
☎ 02441/ 99 45 7-0
✉ info@nordeifel-tourismus.de

Um eine bestmögliche Beratung bieten zu können, bitten wir darum, Fotos oder ggfs. weitere Planungsunterlagen zum Termin mitzubringen. Zudem sollte bis zum Termin beim zuständigen Bauamt abgeklärt sein, ob eine touristische Nutzungsänderung möglich ist.

EVA
Hilfe und Pflege
aus *Liebe* zum Menschen

Betreutes Wohnen
daheim

**Mobile Pflege
in gewohnter
Sorgfalt!**

Diakonie **EVA**
Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd
Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

Rad kapott? **Breng et zu Sascha.**
Partner für alles rund ums Bike. Mach dein Bike fit!

**Bike Service
by Sascha**
Fahrrad Reparatur und Service

Schleiden - Schöneiseiffen
Tel. 0 24 85 - 91 26 13
Mobil 0175 - 153 95 64
www.bikeservicebysascha.de

Veranstaltungen im März und April

Film: „Verlorene Jugend – Wir sind die Vergangenheit der Zukunft“

Die 150minütige Kinofassung des multimedialen Theaterstücks des Theatervereins „Schwarzer Mann“ skizziert die Schwierigkeiten, mit denen die Menschen nach dem Zweiten Weltkrieg in der Grenzregion der „Schneifel“ zu kämpfen hatten.

Man schreibt das Jahr 1951, der Wiederaufbau ist im vollem Gange. Mühselig, mit Fleiß und Beharrlichkeit setzen sich die Menschen gegen die Natur und die neuen staatlichen Bestimmungen, die die legalen Absatzmärkte der landwirtschaftlichen Produkte über die Grenze stark einschränken. Was nicht offiziell am Tag abgewickelt wird, blüht in der Nacht: Schweine gegen Kaffee, Tafelsilber gegen amerikanische Zigaretten. Einzelnen oder in organisierten Gruppen – der nächtliche grenzüberschreitende Handel floriert!

Authentizität stand bei den Dreharbeiten an oberster Stelle. So wurden Originaluniformen von Zoll- und Militärmuseen ausgeliehen und die Originalfahrzeuge stellten Sammler zur Verfügung. Die deutschen Zollbeamten versuchten die Schmuggler mit einem NSU-Fahrrad und einer 750er BMW mit Beiwagen aus der Wehrmachtszeit zu stellen. Ein nicht ganz einfaches Unterfangen, waren diese doch in einem herrlichen Mercedes 170 sowie mit einem MAN-Lkw über die „Grüne Grenze“ unterwegs.

An 12 authentischen Schauplätzen mit 15 Darstellern und 33 Statisten entstanden in zwei Jahren Drehzeit 40 Stunden Filmmaterial, die Drehbuchautor und Regisseur Manfred Klein am heimischen PC für die Kinoleinwand verarbeitete.



TERMINE · TICKETS



03.03.2023 und 26.03.2023

Kino Scala Büllingen – Belgien

Beginn: 20.00 Uhr, Einlass ab 19.00 Uhr

Eintritt: 10,00 € · Tickets online buchbar unter www.kinoscala.com

31.03.2023

Aula Hauptschule Hellenthal

Kalberbenden 14

Beginn: 19.00 Uhr, Einlass 18.30 Uhr

Eintritt 8,00 € · Tickets im VVK bei der Tourist-Info Hellenthal

Infoveranstaltung des Jugendrotkreuz Hellenthal

Das Jugendrotkreuz (JRK) ist der eigenständige Jugendverband des Deutschen Roten Kreuzes. Rund 140.000 junge Mitglieder im Alter von sechs bis 27 Jahren engagieren sich bundesweit für Gesundheit, Umwelt, Frieden und internationale Verständigung.

Der Jugendverband ist auch ein wichtiger Bestandteil des DRK Ortsvereins Hellenthal. 2019 von Gemeinschaftsleiter Achim Steffens ins Leben gerufen hat er inzwischen 10 Mitglieder. Regelmäßig finden Treffen statt, in welchen den Kindern und Jugendlichen durch spielerische, musikalische und kreative Aktivitäten altersgerecht die Leitsätze des DJRKs vermittelt werden. Dazu gehört die Förderung des sozialen Engagements, der Einsatz für Gesundheit und Umwelt, das Handeln für Frieden und Völkerverständigung und die Übernahme politischer Mitverantwortung.

Leider haben die Treffen und Aktivitäten des DJRKs in den letzten Jahren sehr unter der Pandemie und den damit einhergehenden Sicherheitsmaßnahmen gelitten. Nun startet der Ortsverein Hellenthal hoffnungsvoll ins Jahr 2023 und nimmt dies zum Anlass seinen JRK umzustrukturieren: Es sollen zwei Gruppen entstehen, um bestmöglich auf die Interessen der Kinder eingehen zu können. Bereits mit 6 Jahren ist der Eintritt in die Kindergruppe möglich. Diese wird von Jaqueline Juli und Linda Theisgen geleitet. Ab 12 Jahren ist ein Wechsel in die Gruppe

der Teens möglich. Diese steht unter der Leitung von Monja Chudaska, Melanie Reder und Diana Steffens. Mit 16 Jahren kann dann dem (Erwachsenen-)DRK beigetreten werden.



Eltern und Kinder sind ganz herzlich zur Infoveranstaltung am Samstag, den 04.03.2023 um 16:00 Uhr über das Hellenthaler JRK eingeladen. Im Schulungsraum des DRK in der Hauptschule Hellenthal wird umfassend über die Inhalte der Treffen und die vielen attraktiven Freizeitaktivitäten informiert.

INFO · KONTAKT



DRK Hellenthal · Achim Steffens
Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal
☎ 0176 / 96 02 92 88

Ein erstes Gespräch ist ein guter Anfang



Sebastian Pelzer

Robert Pelzer

Dr. Judith Pelzer



SPEZIALKANZLEI
STRAFRECHT



PELZER
RECHTSANWÄLTE



SPEZIALKANZLEI
ERBRECHT



SPEZIALKANZLEI
VERKEHRSRECHT

Ihre
Fachanwälte
spezialisiert
engagiert
erfahren



SPEZIALKANZLEI
FAMILIENRECHT

Spezialisiert auf Ihr Recht.

info@kanzlei-pelzer.de | www.kanzlei-pelzer.de

KANZLEI SCHLEIDEN: 02445.85 00 00 Blumenthaler Str. 19 / „Alter Bahnhof“
KANZLEI KÖLN: 0221.9 52 69 27 Spichernstr. 28 / 50672 Köln

Wir haben was GEGEN INFLATION:

Mit vielen Sparpreisen gehen wir ins Frühjahr 2023!



Cub Cadet LM1 AR46

Benzinrasenmäher mit Radantrieb und 60l Fangkorb

~~539€~~ **jetzt nur 399 €**

Cub Cadet LT2 NR92
Aufsitzrasenmäher mit 92cm Schnittbreite, hydrostatischer Antrieb und 240l Fangkorb

~~3499€~~ **jetzt nur 2599 €**



AL-KO Holzspalter LSH 520/5

5 Tonnen Spaltkraft
Max. Spaltlänge 52cm

~~369,90€~~ **jetzt nur 299 €**

GOLZ
Motorgeräte



In den Weiern 18
53937 Schleiden
www.goelz-sued.de

„Musik für et Häzz“ in Wolfert

Der Musikverein Harmonie Wolfert e.V. lädt zum Frühjahrskonzert am 19.03.2023 um 16.30 Uhr in das Bürger- und Vereinshaus nach Wolfert ein.

Mit einem bunten Strauß an Melodien möchten die MusikerInnen aus Wolfert, unter der Leitung ihres Dirigenten Nico Haag, mit „Musik für et Häzz“ die ZuhörerInnen auf den Frühling einstimmen. Dabei können sie sich auf neue und altbewährte Stücke aus dem reichhaltigen Repertoire des Musikvereins freuen. Neben Marsch, Polka und Walzer stehen auf dem abwechslungsreichen Programm auch Swing- und Popmedleys.

Der Erlös dieser Veranstaltung kommt dem musikalischen Förderprogramm des Vereins für Kinder- und Jugendliche zugute. Zur Einstimmung auf das Konzert wird vom BBV Wolfert ab 15.00 Uhr bereits ein reichhaltiges Kuchenbuffet angeboten.



INFOS · TICKETS



Kosten 3,00 €

✉ info@mv-wolfert.de

Vorverkauf: ☎ 02448 / 16 53



FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK
Gemeinde Hellenthal

SUDOKU, Lösung von Seite 34

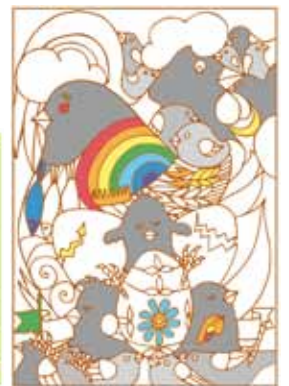
4	2	1	7	5	3	8	6	9
5	6	9	1	8	2	3	7	4
7	3	8	6	4	9	1	2	5
2	8	6	4	1	5	7	9	3
3	7	4	2	9	8	5	1	6
1	9	5	3	6	7	2	4	8
6	5	2	8	7	4	9	3	1
9	1	7	5	3	6	4	8	2
8	4	3	9	2	1	6	5	7

KINDER-SEITE

Lösungen von S. 35



- 1-B
- 2-D
- 3-A
- 4-C





Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht immer für Sie erreichbar:
Tel. 024 48 / 91 1350

53940 Hellenthal · Udenbreth 7
Mail: info@bestattung-puetzer.de

WERBE

TECHNIK

jentges

- Fahrzeugbeschriftungen
- Schilder
- Banner
- Schaufenster
- Transparente
- Fassaden
- Digitaldruck

Fuhrweg 10
53940 Reifferscheid
Tel. 0 24 82 . 12 69 36
werbetechnik-jentges.de

Wir machen Ihr Unternehmen sichtbar... damit Sie sich sehen lassen können!

Falsche Schlange – Grenzlandtheater Aachen zu Gast im Kurhaus Gemünd

Das Grenzlandtheater Aachen zeigt am **Mittwoch, dem 22. März 2023 um 20.00 Uhr im Kurhaus Gemünd den Krimi von Alan Ayckbourn „Falsche Schlange“.**

Die ungleichen Schwestern Annabel und Miriam haben sich jahrelang nicht mehr gesehen. Als Teenagerin ist Annabel von zuhause weggelaufen, hat einen Mann gefunden, ein erfolgreiches Geschäft aufgezogen. Nun ist der Vater tot und Annabel kehrt noch einmal ins Elternhaus zurück, in dem ihre Schwester bis heute lebt. Die jüngere Miriam ist daheim im Dorf geblieben, um den Vater zu umsorgen, der hat sie jedoch in letzter Minute enterbt und den ganzen Besitz der älteren Schwester zugeschlagen. In einem

raffiniert konstruierten Streit um das Erbe kommen die beiden Schwestern nun wieder zusammen. Gleich nach Annabels Ankunft gehen auf dem elterlichen Grundstück seltsame und beängstigende Dinge vor sich. Vielleicht hat die erpresserische Altenpflegerin Alice Moody etwas damit zu tun?

In seinem packenden Psychothriller zeigt sich Sir Alan Ayckbourn, der Meister des bösen Humors, von seiner besten, abgrundtiefen Seite. Er spinnt ein cleveres Netz aus schlechtem Gewissen, alten Wunden und neuer Geldgier.

Karten für diese Veranstaltung sind zum Preis von 26,00 €/23,00 €/20,00 € erhältlich. Schüler- und Jugendgruppen sowie Kurkarteninhaber erhalten besondere Ermäßigungen. Die Abendkasse ist eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.



Mittwoch, 22. März

INFO · TICKETS



Einzelkarten

www.ticket-regional.de

☎ 0651 / 97 90 77 7 oder
an der Abendkasse

Abonnements

Andrea Ehlen

☎ 02449 / 91 16 18

Fahrräder-Service-Zubehör

Abhol- & Lieferservice



Öffnungszeiten:

Montag: 10:00 – 18:30 Uhr
Dienstag: 10:00 – 18:30 Uhr
Mittwoch: Ruhetag
Donnerstag: 10:00 – 18:30 Uhr
Freitag: 10:00 – 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 – 13:00 Uhr

Markus Wergen

Kalberbenden 3
53940 Hellenthal
Tel.: 0 24 82 / 60 64 30
Fax: 0 24 82 / 606430
Mobil: 0178 / 289 21 51

www.wergen-bikes.de • m.wergen@freenet.de



Elvin Jabrayil

Rechtsanwaltskanzlei

Ihr kompetenter Rechtsanwalt in der Eifel

- Migrationsrecht
- Familienrecht
- Strafrecht
- Erbrecht
- Allgemeines Zivilrecht (Miet- und Kaufrecht, Schadensersatzrecht)
- Verkehrsrecht



Ihr Vertrauen + meine Expertise = unser Erfolg!

Ahrstraße 38 | 53945 Blankenheim
Tel.: +49 (0)2449 917 36 57 | Fax: +49 (0)2449 917 36 58
info@jabrayil.de | www.anwalt.de/elvin-jabrayil



Samstag, 25. März – Montag, 1. Mai

Geführte Wanderungen durch die gelbe Frühlingspracht

Ein einmaliges Naturschauspiel verzaubert das obere Hellenthaler Oleftal jedes Jahr: Während der Blütezeit von Mitte April bis Anfang Mai breiten Millionen von Wildnarzissen einen gelben Blütenteppich aus.

Die wild wachsende gelbe Narzisse ist die Stammform der bekannten Osterglocken. Sie wächst in niederschlagsreichen Regionen Westeuropas. In Deutschland kommt sie vor allem bei uns in der Eifel vor. Nachdem die Fichtenanpflanzungen in den Bachtälern entfernt worden sind, konnten sich die wilden Narzissen wieder üppig entfalten.

Während der Blütezeit werden vom Naturpark Nordeifel e.V. geführte Wanderungen zu den Narzissenwiesen angeboten, denn diese wissen, wo sich die gelbe Pracht besonders üppig zeigt. Dafür ist festes Schuhwerk unbedingt erforderlich!

Treffpunkt: Hellenthal- Hollerath, Parkplatz „Hollerather Knie“
 Kostenbeitrag: Erwachsene 5 €, Kinder 3 €, Fam. 13 €
Veranstalter: Verein Naturpark Nordeifel (keine Anmeldung erforderlich)
Parkgebühren Wanderparkplatz Hollerather Knie: 3,00 €

INFOS



Tourist-Info Hellenthal

© 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de

Termine

Samstag, 25.03.	14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 26.03.	10.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch, 29.03.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag, 01.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 02.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch, 05.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Karfreitag, 07.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Samstag, 08.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Ostersonntag, 09.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Ostermontag, 10.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch, 12.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag, 15.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 16.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch, 19.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag, 22.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 23.04.	10.00 – 13.00 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch, 26.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag, 29.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag, 30.04.	10.00 – 13.00 Uhr
Montag, 01.05.	10.00 – 13.00 Uhr

Osterkonzert des Musikvereins Concordia Dreiborn

Auftakt der Kurkonzerte am 9. April 2023 im Gemünder Kurhaus.

Traditionell läutet der Musikverein Concordia Dreiborn an Ostern die Saison der Kurkonzerte ein. Die Musikerinnen und Musiker bestreiten unter der bewährten Leitung ihres Dirigenten Franz-Josef Strick am Ostersonntag, 9. April 2023 um 16:00 Uhr im Kurhaus Gemünd ein kurzweiliges musikalisches Programm. Der Eintritt ist frei!

Ab dem 7. Mai bis Ende September erklingen dann immer sonntags von 16:00 bis 17:30 Uhr die Open-Air-Konzerte im Musikpavillon im Kurpark Gemünd. Das Programm wird in der kommenden Ausgabe der Schleidener BürgerINFO vorgestellt. Der Eintritt zu allen Open-Air-Konzerten ist kostenlos.

INFOS



Tourist-Info und Nationalpark-Infopunkt Gemünd

Dreiborner Straße 59 · 53937 Schleiden

© 02444 2011 · ✉ tourismus@schleiden-eifel.com

Ostersonntag, 9. April



Hochwasserschutz zum Anfassen

Experten des Hochwasser-Kompetenz-Centrums (HKC e.V.) aus Köln bieten am **15.04.2023** von **11.00 – 15.00 Uhr** auf dem Vorplatz der Grenzlandhalle Hellenthal eine Hochwasserberatung an.

An dem Infomobil vom HKC können sich alle BürgerInnen nicht nur kostenlose Expertentipps zum Umgang mit Starkregen und Hochwasser einholen, sondern sich auch informieren, was präventiv getan werden kann, um das eigene Haus zu schützen.

Das Infomobil hält Anschauungsmaterial zum allgemeinen Hochwasserschutz, aber auch viele weitere interessante Informationen bereit. Die Beratung durch ausgewiesene Fachexperten umfasst auch Tipps für den hochwassersicheren Objektschutz von Wohn- und Geschäftshäusern. Neben Empfehlungen für bauliche Maßnahmen werden auch Hinweise für die Verhaltensvorsorge ausgesprochen.

„Informationswasserstände“ – Pegelstand in drei Stufen

Zur Information der Öffentlichkeit sind zu allen Hochwasser-meldepegeln bis zu drei „Informations-Wasserstände“ festgelegt, die den nachfolgend aufgelisteten Kriterien entsprechen:

Informationsstufe 1: Ggfs. Ausuferung des Gewässers, land- und forstwirtschaftliche Flächen können überflutet werden; leichte Verkehrsbehinderungen auf Hauptverkehrs- und Gemeindestraßen sind möglich.

Informationsstufe 2: Gefahr der Überflutung einzelner bebauter Grundstücke oder Keller; Sperrung überörtlicher Verkehrsverbindungen oder vereinzelter Einsatz der Wasser- oder Dammwehr (Feuerwehr, Katastrophenschutz) möglich.

Informationsstufe 3: Bebaute Gebiete in größerem Umfang können überflutet werden; Einsatz der Wasser- oder Dammwehr (Feuerwehr, Katastrophenschutz) in großem Umfang möglich.

INFO · KONTAKT



www.hkc-online.de

Ihr Ansprechpartner vor Ort:

Hans-Theodor Arenz · ✉ hans-theodor.arenz@hkc-online.de



Anschlussfinanzierung noch nicht geregelt?

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Mit
Bausparen
vorsorgen
und Zinsen
sichern!



VR-Bank Nordeifel eG



Kölsch Kult in der Hellenthaler Grenzlandhalle – Die RÄUBER Live

In ihrer rund 30-jährigen Bandgeschichte haben sich die RÄUBER immer wieder beeindruckend neu erfunden. So ist die Kultband auch in die Session 2022/2023 mit einer neuen LP voller frischer Songs gestartet. Unter ihrem bekannten Bandmotto „Alle für Kölle!“ zeigt das Album die ganze musikalische Bandbreite und Vielfalt der Kult-Band mit traditionellen, aber auch deutlich neuen musikalischen Ansätzen im „Räuber 3.0 Sound“.

Mit der Eifel fühlt sich die Band besonders verbunden. So ist beispielsweise der neue Single-Titel „Wigga Digga“ hier entstanden: Wie die Band dem Eifelmagazin (EM) berichtete, erblickte der Song am Nürburgring die Welt und bei einem Konzert vor Ort wären sie begeistert empfangen worden. „Eifel und RÄUBER – das passt!“, so das Fazit von Drummer Thommy Pieper.

Nach Hellenthal kommen sie zwar nach der „jecken“ Zeit, jedoch wird genauso gefeiert, als wäre der Festerleer eine Ganzjahres-Veranstaltung. Von tanzbaren Partysongs bis zu gefühlvollen Rock-Balladen. Vom zeitgenössischen Kölsch-Pop über heiße Latino-Rhythmen bis hin zu einer „groovigen“ Soul-Funk-Interpretation bieten die RÄUBER alles auf, was sie musikalisch draufhaben.

Natürlich immer modern und „op Kölsch“ und selbstverständlich inklusive der größten Hits der vergangenen Jahre, u.a. „Dat es Heimat“, „Für die Iwigkeit“, „Kumm loss jonn“ und „Mia“. In teilweiser neuer Besetzung setzen sie musikalisch, kreativ, gesanglich und showmäßig neue Maßstäbe... Stärker. Energetischer. Mit Euch! „Alle für Kölle“ und alles „Für die Iwigkeit“!

Grenzlandhalle Hellenthal, Samstag, 22.04.2023

Einlass 18.00 Uhr, Beginn 19.00 Uhr
VVK 25,00 €, AK 28,00 €



INFOS & TICKETS

Tourist-Information Hellenthal

☎ 02482 / 85 115
✉ tourismus@hellenthal.de



2. Umweltschutzakademie für Kinder und Jugendliche

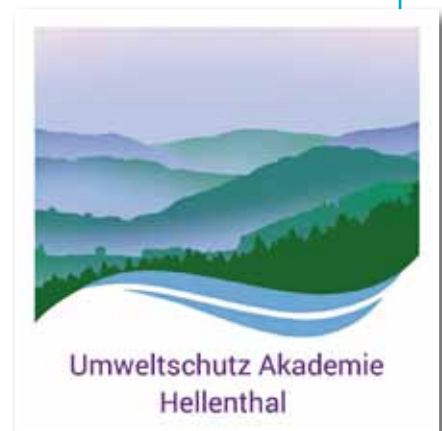
Der Verein „Achtsames Leben“ wurde zur Förderung und Erhalt von respektvollem, achtsamen Umgang in der Gesellschaft und der Natur im Oktober 2022 gegründet. Wie im Jahr 2021 veranstaltet der Verein eine Umweltschutzakademie **für Kinder und Jugendliche im Alter zwischen 10 und 16 Jahren**. Diesmal begleiten die Naturpädagogin Peggy Nubla und der Wildnispädagoge Danny Jung die TeilnehmerInnen von **Ende April bis Ende September jeweils einen Freitagnachmittag im Monat**.

Auf dem Vereinsgelände in Hellenthal stehen viele Aktivitäten auf dem Programm:

- eine spannende Bachexkursion mit Erkundung von Kleinstlebewesen
- gemeinsam eine coole Holzhütte bauen
- Schnitzkurs mit vielen Varianten
- Achtsamkeit in der Natur - Schärfe deinen Blick
- Feuer machen ohne Feuerzeug
- Nature Art - Kunst in und mit der Natur kreieren

- Umweltschutz leicht gemacht / was jeder in seinem Umfeld tun kann
- Fährten lesen lernen
- Hühner füttern und selber Gemüse anbauen
- Kräuterstockbrot selber machen
- Gaaaanz viele Spiele in der Natur und gaaaanz viel Spaß

Außer Materialkosten von 50,00 €, ist die Teilnahme kostenlos.
Fragen und Anmeldung bis 15.04.23 über info@verein-achtsames-leben.de



Ostersonntag, 9. April

IMMER WIEDER...

täglich

Öffentliche Führungen im Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“

Festes Schuhwerk und warme Kleidung (konstante Temperatur von 8 °C) empfohlen.
Ort: Hellenthal-Rescheid, Aufbereitung II Nr. 1
Uhrzeit: **11.00, 14.00 und 15.30 Uhr**
Kosten: Erwachsene 5,50 €, Kinder 3,00 €, Fam. 13,00 €

Anmeldung bitte per E-mail erbeten:
✉ Heimatverein.Rescheid@t-online.de
☎ 02448 / 91 11 40

Greifvogelstation Hellenthal

Flugprogramm unter sachkundigen Erklärungen des Falkner-Teams
Ort: Wildfreigehege Hellenthal
Uhrzeit: **11.00, 14.30 und 16.00 Uhr**
01.11.2022 – 31.03.2023 11.00 und 14.30 Uhr (bis 27.3.2023 Montags geschlossen)
01.04.2023 – 31.10.2023 11.00 Uhr, 14.30 Uhr und 16.00 Uhr

täglich, außer montags

Ardenner Cultur Boulevard Ausstellungen ArsKrippana & Ars Figura

Uhrzeit: **10.00 – 18.00 Uhr**
Kosten: Erwachsene 7,50 €, Kinder ab 6 Jahre 4,00 €, Familien 20,00 €

Ausstellung ArsMineralis

Uhrzeit: **10.00 – 18.00 Uhr**
Kosten: Eintritt frei
☎ 06557 / 9 01 94 20

Sonderöffnungszeit

Ausstellung Ars Technica
Modelleisenbahnausstellung und neue historische Ausstellung zum Grenzgebiet

„Losheim 1945 – 1958“ mit Dioramen und Originalteilen aus dieser Zeit
Öffnungszeiten: dienstags und mittwochs
12.00 – 18.00 Uhr
Kosten: Erwachsene 8,00 €, Kinder 4,00 €, Familien 20,00 €
☎ 06557 / 9 01 94 00

MÄRZ

Donnerstag, 02.03.2023

„Nachts im dunklen Stollen“

Ort: **19.30 Uhr** Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt
Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer
Anmeldung erforderlich unter
☎ 02448 / 91 11 40

Komm mit Wanderung „Rund um Altenberg“ Hellenthal

Treffpunkt: **14.00 Uhr** Parkplatz Grenzlandhalle
Wegstrecke: 6 km
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführer: Burkhard Stoff und Michael Pölz
☎ 02482 / 76 88

Samstag, 04.03.2023

Infoveranstaltung Jugendrotkreuz

Ort: **16.00 Uhr** Altbau Gemeinschaftshauptschule Hellenthal
Veranstalter: DRK Ortsverein Hellenthal
Info: Achim Steffens
☎ 02448 - 12 30

Sonntag, 12.03.2023

Halbtagswanderung im Gebiet Kall – Scheven

Treffpunkt: **13.30 Uhr** Bahnhof Blumenthal
Mitfahrgelegenheit
Wegstrecke: ca. 6,5 km
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
Wanderführer: Reiner Euwens
☎ 02482 / 91 11 43 7

Halbtagswanderung Eifelschleife „Über Wolfert Höhen“

Treffpunkt: **13.30 Uhr** Gaststätte Breuer
Wegstrecke: 11 km
Veranstalter: Eifelverein OG Udenbreth
☎ 02448 / 7 11

Sonntag, 19.03.2023

Frühjahrskonzert „Musik für et Häzz“

Ort: **16.00 Uhr**, Bürger- und Vereinshaus Wolfert
Kosten: 3,00 €
Veranstalter: Musikverein Harmonie Wolfert e.V.
✉ info@mv-wolfert.de
Vorverkauf: ☎ 02448 / 16 53

Tageswanderung „Mooshaus“ bei Roth

Treffpunkt: **11.00 Uhr** Parkplatz Grenzlandhalle
Mitfahrbeitrag: 7,00 €
Wegstrecke: 12 km, Rucksackverpflegung
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführer: Kurt Abel
☎ 02482 / 28 01

Rundwanderung „Wollersheimer Mühlenweg“ Wollersheim, Neffelbachtal

Treffpunkt: **10.00 Uhr** Parkplatz Ortsmitte Reifferscheid
Wegstrecke: 11 km
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid
Wanderführer: Emmi und Jürgen Balzer
☎ 02251 / 65 18 4

Entdecken Sie die neuen Modetrends!



Hallo Frühling!
Am Markt 30 · 53937 Schleiden

IHRE EIFELMETZGEREI MIT SPITZENQUALITÄT



DRY AGED BEEF
mit Salz gereift!

Dreiborner Str. 15 | 53937 Gemünd | eifelmetzgerei-heck.de | Tel. 02444-2264

Mo: 08.00 bis 13.30 Uhr | Di+Mi+Do: 08.00 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr
Fr: 08.00 bis 18.00 Uhr | Sa: 08.00 bis 13.00 Uhr

**Samstag, 25.03 bis
Samstag, 29.03.2023**

**Geführte Wanderungen zu den Narzissen-
wiesen im oberen Oleftal**

Alle Termine und nähere Informationen siehe gesonderter Beitrag in der Bürgerinfo Seite 29 und unter www.hellenthal.de – Freizeit und Tourismus - Veranstaltungen

Freitag, 31.03.2023

**Filmaufführung „Verlorene Jugend –
Wir sind die Vergangenheit der Zukunft“**

Ort: Aula der Hauptschule Hellenthal, Kalberbenden 14
Beginn: **19.00 Uhr** Einlass 18.30 Uhr
Kosten: 8,00 €
Veranstalter: Gemeinde Hellenthal
☎ 02482 / 85 11 5

APRIL

**Samstag, 01.04. bis
Montag, 01.05.2023**

**Geführte Wanderungen zu den Narzissen-
wiesen im oberen Oleftal**

Alle Termine und nähere Informationen s. gesonderter Beitrag in Bürgerinfo Seite 29 und unter www.Hellenthal.de – Freizeit und Tourismus – Veranstaltungen

Dienstag, 02.04.2023

**Kreuzweg für den Frieden in der Welt
im Klosterberg Reifferscheid**

Treffpunkt: **15.00 Uhr** Fertigungshalle der Firma Bungard, Kupferhardtweg
Zugang über die Brücke Sportlerheim/ Kupferhardtweg
Festes Schuhwerk erforderlich
Veranstalter: Pfarrgemeinde St. Matthias

Reifferscheid
☎ 02482/ 72 18

Donnerstag, 06.04.2023

„Nachts im dunklen Stollen“

Ort: **19.30 Uhr** Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt
Erlebnis-Bergwerksführung im Schein alter Grubenlampen für Berufstätige und Nachtschwärmer
Anmeldung erforderlich unter ☎ 02448 / 91 11 40

**Komm mit Wanderung „Besuch
Vulkanmuseum Daun“**

Treffpunkt: **10.00 Uhr** Parkplatz Grenzlandhalle
Mitfahrbeitrag: 12,00 €
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführer: Richard Stoff
☎ 02482 / 60 68 60

Ostersonntag, 09.04.2022

**Saisonauftakt Oberprether Mühle
mit Musik und Kinderprogramm**

Beginn: ab **14.00 Uhr**
Ort: Oberprether Mühle, Oberpreth 1
www.oberprether-muehle.de

Ostermontag, 10.04.2023

**Osterwanderung mit Osterieisuche
für Kinder**

Treffpunkt: **14.00 Uhr** Gaststätte Breuer Udenbreth, Zum Wilsamtal 28
Wegstrecke: ca. 5 km
Veranstalter: Eifelverein OG Udenbreth
☎ 02448 / 71 1

Samstag, 15.04.2023

Infomobil KAHR des Hochwasser-Kompetenz-Zentrum Köln

Informationszeit: **11.00 Uhr – 15.00 Uhr**
Ort: Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Str. 8
s. Beitrag S. 30

Donnerstag, 20.04.2023

**E-Bike Fahrradtour „Kirschblüten und
Apfelblüten“**

Treffpunkt: **9.00 Uhr** Parkplatz Grenzlandhalle
Fahrräder müssen selbst nach Meckenheim transportiert werden! Bei Mitfahrtsuche unbedingt 3 Wochen vorher melden!
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Radwanderführer: Norbert Brammert
☎ 02482 / 28 01

Samstag, 22.04.2023

Räuberkonzert

Ort: Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Str. 8
Beginn: **19.00 Uhr**, Einlass: **18.00 Uhr**
Kosten: 25,00€ VVK, 28,00 € AK
Veranstalter: Brigitte Müller/ Gemeinde Hellenthal
☎ 02482 / 85 11 5

Sonntag, 23.04.2023

Halbtagswanderung Höfen und Umgebung

Treffpunkt: **13.30 Uhr** Bahnhof Blumenthal
Mitfahrgelegenheit
Wegstrecke: ca. 8 km
Veranstalter: Eifelverein OG Blumenthal
Wanderführer: Franz Hilgers
☎ 02482 / 91 14 37

Tageswanderung „Rund um Bronsfeld“

Treffpunkt: **11.00 Uhr** Parkplatz Grenzlandhalle
Mitfahrbeitrag: 2,50 €
Wegstrecke: 10 km, Rucksackverpflegung
Veranstalter: Eifelverein OG Hellenthal
Wanderführerin: Roswitha Stoff
☎ 02482 / 28 01

Wanderung durchs Weidenbachtal

Kesternich, Steckenborn, Rurberg, Weidenbachtal
Treffpunkt: **10.00 Uhr** Parkplatz Ortsmitte Reifferscheid
Wegstrecke: 13 km
Rucksackverpflegung, Schlusseinkehr ist vorgesehen
Veranstalter: Eifelverein OG Reifferscheid
Wanderführerin: Ulrike Mertens
☎ 02473 / 92 74 95 1



SUDOKU

		1						9
6						3		4
			4	9				5
		6			5	7		
7	4						1	
			3			2		
				7				
	1					4		
8		3	9					

Lösung: Seite 27

Alt-Eifeler Brauch

Klepperkinder in der Karzeit vor Ostern

In der Eifel ist der Brauch des Klapperns bekannt und in vielen Dörfern bei den Kindern immer noch Tradition. Ab dem Abend des Gründonnerstag nach dem Gloria in der Messe schweigen die Kirchenglocken. Der Legende nach fliegen sie nach Rom zur Beichte, denn das festliche Glockengeläut ist beim traurigen Kreuzestod und der Grabesruhe Jesu Christi nicht angemessen.

Um aber an die Gebetszeiten des Angelus am Karfreitag und -samstag zu erinnern bzw. zur Messe zu rufen, ziehen stattdessen die Kinder frühmorgens, mittags und abends mit hölzernen Lärminstrumenten durchs Dorf und klappern und ratschen was das Zeug hält. Besonders frühmorgens haben die Klepperkinder „höllischen“ Spaß daran, die Dorfbewohner aus dem Schlaf zu reißen. Am Ostersonntag brechen die Klepperkinder dann zu ihrer letzten und schönsten Runde auf: Von Haus und zu Haus sammeln so ihren Lohn ein: früher ausschließlich Eier, heute auch Süßes und Geld.

REZEPT

Eier in Schnittlauchtunke

Traditionell ein fleischloses Gericht am Karfreitag.

Der Gedenktag zu Jesu Kreuzigung und Tod gilt als strenger Fast- und Abstinenztag. Gläubige sollen an diesen Tagen maximal eine sättigende Mahlzeit zu sich nehmen (Fasten) und auf Fleisch verzichten (Abstinenz).

Zutaten

8 Eier	1 Bund Schnittlauch
¼ l Milch	Salz, Pfeffer, Muskat
40 g Mehl	Essig
1 Eßl. Öl	

Zubereitung

Die Eier 8 bis 10 Minuten hart kochen. Die Milch mit etwas Salz aufkochen und von der Kochplatte nehmen. Das Mehl mit wenig kalter Milch anrühren und in die warme Milch geben und unter kräftigem Rühren zum Kochen bringen. Anschließend abkühlen lassen.

Zwei der hartgekochten Eier halbieren und das Eigelb herausnehmen und mit dem Öl zu einer Masse verrühren. Die zwei Eiweiß grob und den Schnittlauch fein hacken. Die Ei-Öl-Masse vorsichtig mit dem Schneebesen unter die weiße Soße ziehen und den gehackten Schnittlauch dazugeben. Abschließend die Soße sehr pikant mit Salz, Pfeffer, Muskat und Essig abschmecken und zu den halbierten, harten Eiern reichen.

Dazu passen Pellkartoffeln oder Salzkartoffeln als Beilage.

*Eier in
Schnittlauchtunke*

Eiersuche

Der Osterhase hat 21 Eier versteckt. Findest du sie?



1



2



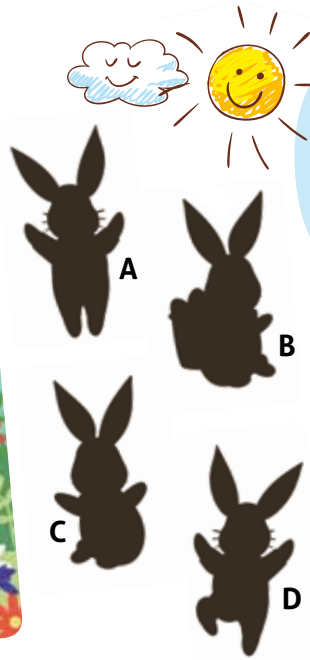
3



4

Schatten-Rätsel

Welcher Schatten gehört zu welchem Hasen?



Labyrinth



Sachen suchen



Finde diese 10 Objekte und 19 versteckte Vögel im Bild!



Lösungen siehe Seite 27.

Bekanntmachung



Haushaltssatzung der Gemeinde Hellenthal für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666) hat der Rat der Gemeinde Hellenthal mit Beschluss vom 01.12.2022 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit
dem Gesamtbetrag der Erträge auf 29.546.550 EUR
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf 31.103.500 EUR

im Finanzplan mit
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit auf 25.819.250 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit auf 27.841.500 EUR

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 5.484.800 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 13.515.000 EUR

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 13.500.000 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 813.000 EUR

festgesetzt.

§2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme für Investitionen erforderlich ist, wird auf 3.500.000 EUR festgesetzt.

§3

Der Gesamtbetrag von Verpflichtungsermächtigungen, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 5.325.000 EUR festgesetzt.

§4

Eine Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage aufgrund des voraussichtlichen Jahresergebnisses im Ergebnisplan wird auf 1.556.950 EUR

§5

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 20.000.000 EUR festgesetzt.

§6

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2023 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf 555 v.H.
 - b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf 595 v.H.
2. Gewerbesteuer auf 490 v.H.

§7

entfällt

§8

Erheblich im Sinne des § 83 Abs. 2 Satz 4 GO NW sind über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, wenn sie bei einem Produktsachkonto den Betrag von 8.000 € übersteigen. Unabhängig von der Höhe sind die Aufwendungen und Auszahlungen als nicht erheblich anzusehen,

- die wirtschaftlich durchlaufend sind,
- die zur Deckung von Schuldendienstleistungen für Darlehen dienen und

⊗ Raiffeisen-Energie

Ihre erste Adresse für Brennstoffe!

Superheizöl, Heizöl, Diesel, Holzpellets

0800 1016135

Die Energie-Hotline gebührenfrei bestellen

Jetzt neu bei uns:
LandStrom und LandGas

Raiffeisen

IHR PARTNER MIT ENERGIE
Für Privat & Gewerbe

www.rwz.de

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

LAFLEUR

by Anne-Lena Linden

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag: 09:00–13:00 und 14:00–18:00 Uhr

Samstag: 09:00–13:00 Uhr

Sonntag und Montag: geschlossen

LaFleur | Inhaberin Anne-Lena Linden | Am Markt 12 | 53937 Schleiden
Tel. 02445-8780941 | www.Lafleur-Floristik.de

- die sich auf innere Verrechnungen oder Jahresabschlussbuchungen (insb. Abschreibungen und Rückstellungsabwicklungen) beziehen.

Die unerheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen ab 1.000 € sind dem Rat vierteljährlich zur Kenntnis zu bringen. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, die den Haushalt nicht belasten (durchlaufende Gelder, Verrechnungen, Durch- und Verrechnungsbuchungen u.ä.), Jahresabschlussbuchungen (insbesondere Abschreibungen und Wertberichtigungen) sowie die Bildung von kalkulatorischen Rückstellungen in Gebührenhaushalten gelten unabhängig von ihrer Höhe als unerheblich.

59

Zur flexiblen Haushaltsbewirtschaftung bilden die jeweiligen Produkte ein Budget gemäß § 21 Absatz 1 KomHVO. Die Budgetverantwortung obliegt dem jeweiligen Produktverantwortlichen.

Ausgenommen hiervon sind folgende Bereiche:

- Personalkosten, Kontenklassen 50 und 51 (Budgetverantwortung FB 1)
- Gebäudeunterhaltungen, Kontenklasse 5215 (Budgetverantwortung FB 3)
- Unterhaltung des sonst. unbeweglichen Vermögens, Kontenklasse 5216 (Budgetverantwortung FB 3)
- Bewirtschaftungsaufwendungen, Kontenklasse 5241 (Budgetverantwortung FB 1.2)
- Unterhaltung von beweglichen Vermögensgegenständen, Kontenklasse 5255
- Transferaufwendungen, Kontenklasse 53
- Sonstige Personalaufwendungen, Kontenklasse 5412
- Geschäftsaufwendungen, Kontenklasse 5431 (Budgetverantwortung FB 1)
- Bilanzielle Abschreibungen, Kontenklasse 5711 (Budgetverantwortung FB 1.2) und
- Interne Leistungsbeziehungen, Kontenklasse 5811 (Budgetverantwortung Amt FB 3)
- Investive Auszahlungen, Kontenklassen 78.

Hieraus werden Budgets gebildet, die sich über alle Produkte erstrecken. Innerhalb der Budgets werden Erträge und Aufwendungen der laufenden Verwaltungstätigkeit sowie Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit der Produkte zusammengefasst. In den Budgets sind jeweils die Gesamtsummen der Erträge und die Summe der Aufwendungen für die Haushaltsführung verbindlich. Das gleiche gilt für die Einzahlungen und Auszahlungen.

Es wird darüber hinaus bestimmt, dass Mehrerträge bzw. Mehreinzahlun-

gen gem. § 21 Absatz 2 KomHVO zu Mehraufwendungen bzw. Mehrauszahlungen berechtigen, mit Ausnahme der Kontenklassen, die nicht zahlungswirksam werden. Gleichfalls dürfen zweckgebundene Mehreinzahlungen bei investiven Maßnahmen für Mehrauszahlungen verwendet werden.

510

Der Bürgermeister wird ermächtigt, im Rahmen der §§ 2 und 5 dieser Haushaltssatzung Kreditverträge abzuschließen.

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen ist gemäß § 80 Abs. 5 GO dem Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde in Euskirchen mit Schreiben vom 05.12.2022 angezeigt worden.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme öffentlich aus und ist unter der Adresse www.hellenthal.de/buergerservice/informationsdienst/finanzen im Internet verfügbar.

Hellenthal, den 24.01.2023

Rudolf Westenburg, Bürgermeister

Jagdgenossenschaft Udenbreth I und II Bekanntmachung

Zu den Jahreshauptversammlungen der Jagdgenossenschaften Udenbreth I und Udenbreth II laden die Vorstände am

**Montag, den 03.04.2023
in die Gaststätte Breuer-Kostecki,
für Udenbreth I 20.00 Uhr
für Udenbreth II 20.45 Uhr**

mit folgender Tagesordnung ein.

Tagesordnung:

- 1) Geschäftsbericht mit Haushaltsplan und Entlastung der Verwaltungsorgane
- 2) Auszahlung der Jagdpacht 2023/2024
- 3) Verschiedenes
- 4) Gilt nur für Jagdgenossenschaft Udenbreth II:
Vorzeitige Verlängerung des Pachtvertrages mit dem Jagdpächter

Das Jagdkataster der Jagdgenossenschaften Udenbreth I und II liegt **in der Zeit vom 01.04. 2023 bis 15.04.2023** beim jeweiligen Jagdvorsteher zur Berichtigung aus.

Udenbreth I
Herrn Albert Breuer
Neuhof 55
53940 Hellenthal

Udenbreth II
Herrn Reiner Breuer
Zum Wilsamtal 35
53940 Hellenthal

Die Auszahlung der Pacht 2023/2024 erfolgt nach dem Grundbucheintrag Stand 01. April 2023.

Jagdvorsteher

Udenbreth I
Albert Breuer

Udenbreth II
Reiner Breuer



Inh. Ronny Hörnchen

Tel. 02485/456 **Harperscheid 46**
www.autohaus-hoernchen.de **53937 Schleiden**

Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageservice
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art

Bekanntmachung



Bekanntgabe der Abmarkung von Grundstücksgrenzen durch Offenlegung einer Grenzniederschrift

Im Rahmen einer Teilungsvermessung (Liegenschaftsvermessung zum Zwecke der Teilung) sind die Grenzen der Grundstücke

„Gemeinde Hellenthal, Gemarkung: Losheim, Flur: 6, Flurstücke: 147, 160, 215 und 216, Lage: Hallschlagler Straße“

teilweise vermessen worden.

In diesem Zusammenhang befinden sich die ebenfalls von der Vermessung betroffenen Gewässergrundstücke

„Gemeinde Hellenthal, Gemarkung: Losheim, Flur: 6, Flurstücke: 147, 157 und 161, Katerbach“

im Anliegeregutentum.

Aus diesem Grund erfolgt gemäß §§ 13 (5) und 21 (5) VermKatG NRW zum Zweck der Bekanntgabe der Abmarkung von Grundstücksgrenzen das Verfahren der Offenlegung.

Die zu dieser Liegenschaftsvermessung geführte Grenzniederschrift vom 23.02.2023 mit dem Geschäftszeichen 424/2020 liegt für den Zeitraum vom 13.03.2023 bis zum 10.04.2023 in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Dipl.-Ing. Frank Diefenbach - Ahrstraße 54 - 53945 Blankenheim, Montag bis Donnerstag in der Zeit von 7:30 bis 16:15 Uhr und Freitag in der Zeit von 7:30 bis 15:00 Uhr,

zur Einsichtnahme für den / die betroffenen Beteiligten, Inhaber grundstücksgleicher Rechte bzw. Grundstückseigentümer aus.

Dem vorgenannten Personenkreis ist Gelegenheit gegeben, sich über die Abmarkung von Grundstücksgrenzen unterrichten zu lassen. Um eventuelle Wartezeiten zu verkürzen besteht die Möglichkeit einer telefonischen Terminvereinbarung unter der Rufnummer 02449 / 9525-0.

Gegen die Abmarkung kann innerhalb eines Monats nach der Offenlegung Klage bei dem Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen, erhoben werden.

Diese öffentliche Bekanntmachung ist zusätzlich im Internet unter „www.hellenthal.de“ einsehbar.

Hellenthal, den 25.02.2023

gez. Dipl.-Ing. Frank Diefenbach,

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur



ELEKTRO SERVICE BERNERS

ELEKTROINSTALLATION

PHOTOVOLTAIK

SICHERHEITSTECHNIK

SMART HOME

Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Hellenthal
info@elektro-service-berners.de | www.elektro-service-berners.de

Jagdgenossenschaft Dickerscheid-Vonstert Einladung

zur diesjährigen Generalversammlung für **Freitag, den 30.03.2023, 20.00 Uhr** in die Gaststätte Schülter in Dickerscheid.

Tagesordnung:

- 1) Eröffnung und Begrüßung der Jagdgenossen und Gäste, sowie Feststellung der ordnungsgemäßen, frist- und formgerechten Einladung.
- 2) Bekanntgabe des Kassenberichtes vom 01.04.2022 bis 31.03.2023
- 3) Bekanntgabe des Kassenprüfungsberichtes vom 01.04.2022 bis 31.03.2023
- 4) Antrag auf Entlastung des Vorstandes und des Rechners.
- 5) Voraussichtliche Kosten für den Zeitraum 01.04.2023 bis 31.03.2024
- 6) Vorschlag für die Auszahlung des Jagdpachtgeldes für das Jahr 2023
- 7) Verschiedenes

Elmar Pützer, Vorsitzender

Eigentumswechsel sind beim Jagdvorstand in Form eines Grundbuchauszuges nachzuweisen.

AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig



Hüttenstraße 18 • 53945 Blankenheim • 0800 1001752 (gebührenfrei)
hennig@ahr-heizoel-service.de • www.ahr-heizoel-service.de

Tel.: 0 26 97 / 73 25

Service für Heizöl in Premium Qualität • Heizung • Tank

Öffentliche Bekanntmachung

Einladung an alle Mitglieder zur ordentlichen Hauptversammlung des Musikverein Hellenthal am Mittwoch, den 22.03.2022, um 19.00 Uhr im Katholischen Pfarrheim in Hellenthal

Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung:

1. Begrüßung und Feststellung der Stimmberechtigten
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
- 6. Zukunft des Musikvereins**
7. Wahl der Rechnungsprüfer
8. ordentliche Anträge
9. Verschiedenes

Anträge ordentlicher Mitglieder sind mindestens 8 Tage vor der Versammlung schriftlich an den Vorstand zu senden.

Mit musikalischem Gruß

Paul Schlipphack - 1. Vorsitzender

Anschrift:

Musikverein Hellenthal

c/o: Paul Schlipphack

Hohenberggringstr. 219

53940 Hellenthal

Bekanntmachung



Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur gemeinschaftlichen Einrichtung eines interkommunalen Traumazentrums als Modul des Hilfszentrums Schleidener Tal mit dem Angebot interdisziplinärer und langfristiger psychosozialer Unterstützung für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Familien und Einsatzkräfte in den Gemeinden Helldenthal und Kall sowie der Stadt Schleiden

Die zwischen den Gemeinden Helldenthal und Kall sowie der Stadt Schleiden zur gemeinschaftlichen Einrichtung eines interkommunalen Traumazentrums als Modul des Hilfszentrums Schleidener Tal mit dem Angebot interdisziplinärer und langfristiger psychosozialer Unterstützung für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Familien und Einsatzkräfte abgeschlossene öffentlich-rechtliche Vereinbarung wurde aufgrund der §§ 24 Abs. 2 und 29 Abs. 4 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 621), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 13.04.2022 (GV. NRW. S. 621), am 17.10.2022 genehmigt und wurde gemäß § 24 Abs. 3 GkG öffentlich bekannt gemacht.

Die Bekanntmachung der Vereinbarung und ihrer Genehmigung in den im Kreis Euskirchen erscheinenden Lokalausgaben der Kölnischen Rundschau und des Kölner Stadt-Anzeigers ist am 21.10.2022 erfolgt. Auf diese Veröffentlichung weist die Gemeindeverwaltung Helldenthal als Beteiligte hiermit gemäß § 24 Abs. 3 GkG in der für ihre Bekanntmachung vorgeschriebenen Form hin.

Helldenthal, den 04.01.2023
Rudolf Westerburg, Bürgermeister



RATS-INFORMATION-SYSTEM

<https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4570/>

SITZUNGSPLAN 2. QUARTAL 2023

Die Ausschusssitzungen finden wieder im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Die Sitzung des Rates der Gemeinde Helldenthal findet in der Aula der Hauptschule Helldenthal statt.

Die Sitzungen sind unter Beachtung der entsprechenden Corona- und Hygienevorschriften grundsätzlich öffentlich. Für den Fall, dass eine vermehrte Anzahl von BesucherInnen an den Sitzungen teilnehmen möchten, behält sich die Verwaltung eine Zugangsbeschränkung vor.

Datum	Tag	Uhrzeit	Rat/Ausschuss
28.02.2023	Di	17.00 Uhr	Ausschuss für Bauen und Planen
07.03.2023	Di	17.00 Uhr	Haupt- und Finanzausschuss
14.03.2023	Di	17.00 Uhr	Sitzung Rat
25.04.2023	Di	17.00 Uhr	Ausschuss für Bauen und Planen

Während der Osterferien finden im Zeitraum 03.04.2023 bis 15.04.2023 keine Sitzungen statt.

- Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten -

IMPRESSUM

Herausgeber

Gemeinde Helldenthal
Rathausstr. 2 · 53940 Helldenthal
☎ 02482 / 85 0 📠 85 114
✉ gemeinde@helldenthal.de
www.helldenthal.de

Verantwortlich für den Inhalt

Der Bürgermeister der Gemeinde Helldenthal
Amtlicher Teil: Gemeinde Helldenthal

Redaktion

Gemeinde Helldenthal · SIMAG mediakontakt
Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

Bildquellen

Titelbild: JFL Photography / stock.adobe.com
Rätsel: kharlamova lv / stock.adobe.com

Produktion · Anzeigenverwaltung

SIMAG mediakontakt
Hubert Förster
Breitestraße 13a · 52152 Simmerath
☎ 02473 / 92 99 34
✉ buergerinfo@simag-mediakontakt.de

Bezugsmöglichkeiten · Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

Auflage 4.250 Stück

Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Helldenthal erscheint am Samstag, 29. April 2023.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 6. April 2023.

Kontakt Redaktion

✉ buergerinfo@helldenthal.de
☎ 02482 / 85 109



www.HELLENTHAL.de



1. Jahr Mecklenburgische in Hellenthal

Für die Sicherheit unserer Kunden machen wir uns stark. Besonders im Schadenfall ist uns die schnelle und persönliche Hilfe sehr wichtig. Denn der gute Service und die Zufriedenheit unserer Kunden stehen an oberster Stelle. Lassen Sie sich beraten und sprechen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie.



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Generalvertretung Maren Dederichs

Kölner Str. 87 · 53940 Hellenthal · Telefon 02482 911024 · Mobil 0174 9088409
info.dederichs@mecklenburgische.com · maren-dederichs.mecklenburgische.de